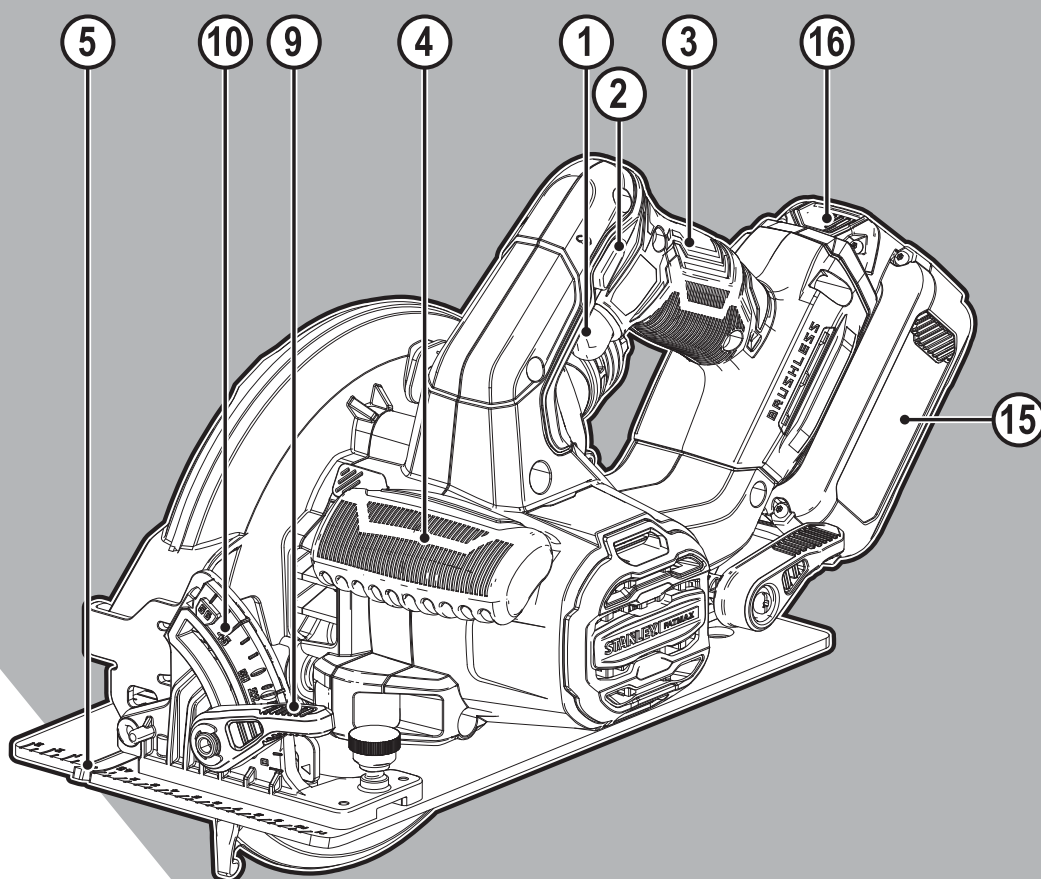


STANLEY[®]

FATMAX[®]

V20

LITHIUM ION



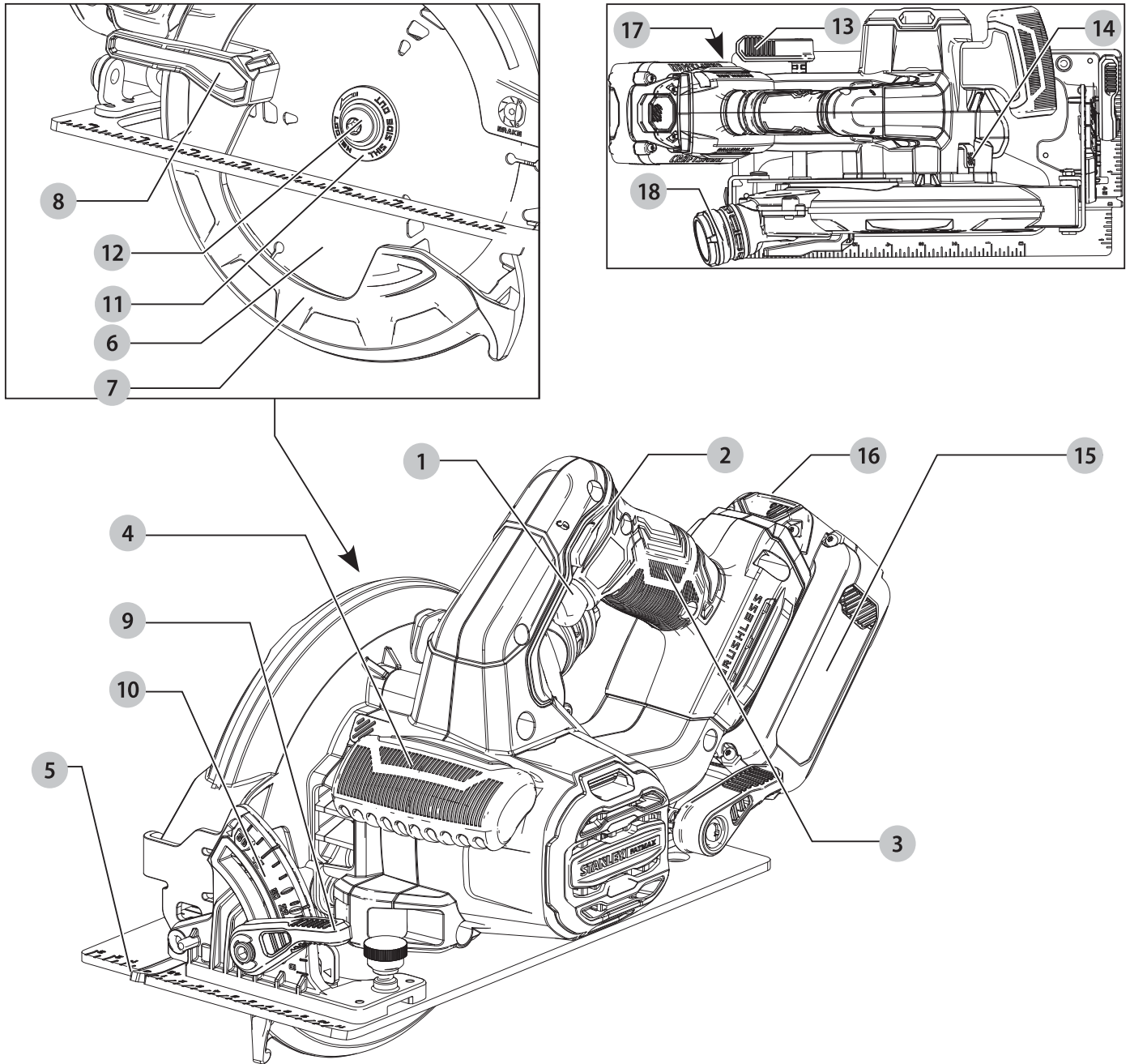
370124 - 12 BLT

www.stanley.eu

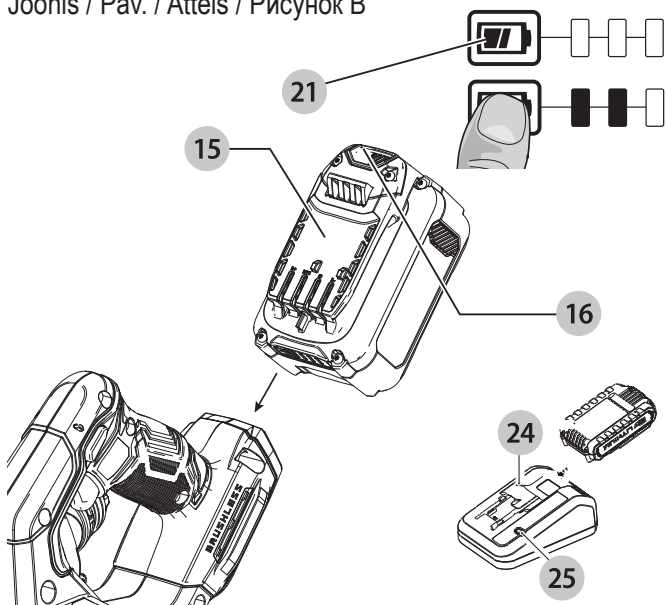
SFMCS550

Eesti keel	(Originaaljuhend)	6
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	15
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	24
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	33

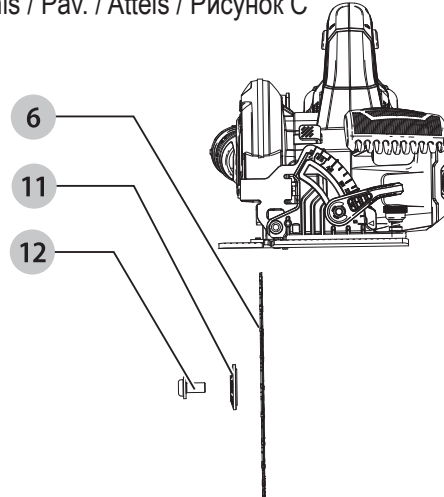
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок А



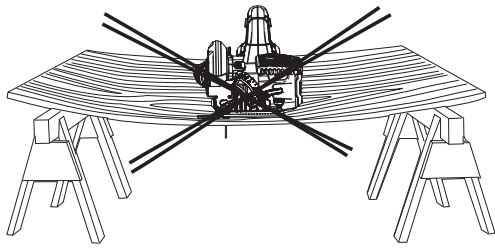
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок В



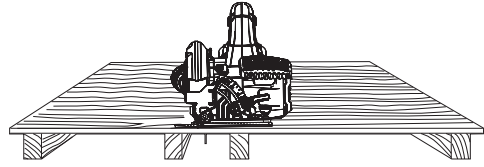
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок С



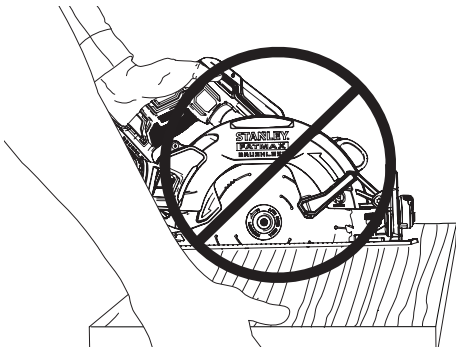
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок D



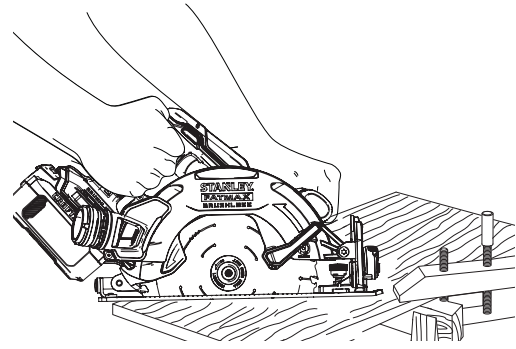
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок E



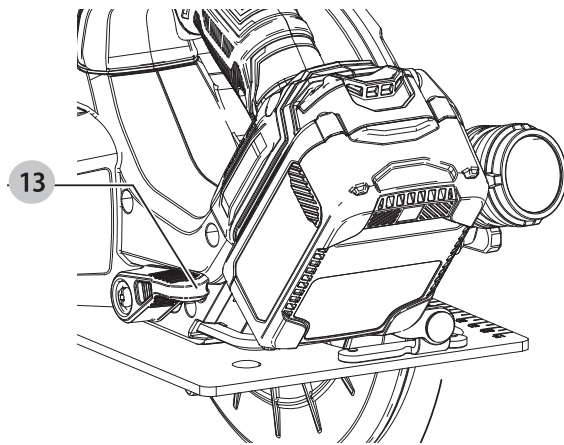
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок F



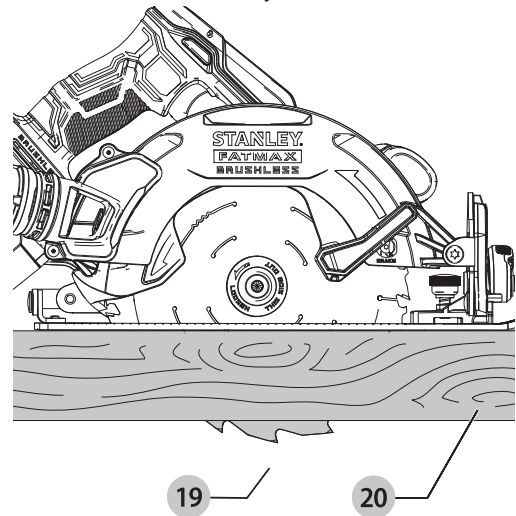
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок G



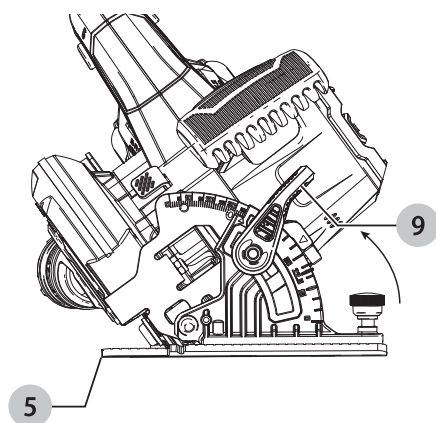
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок H



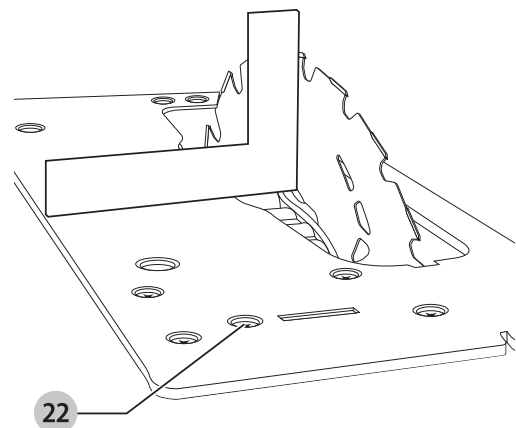
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок I



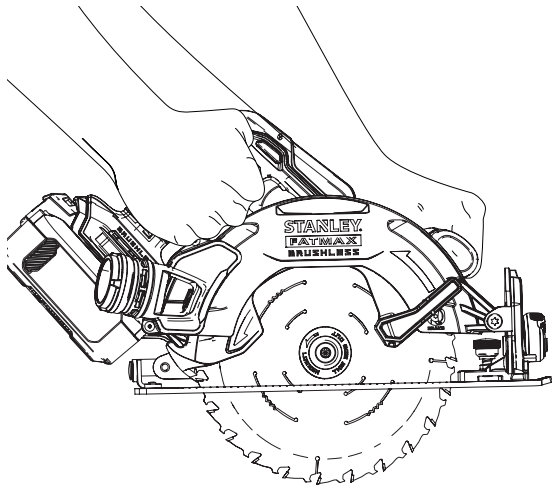
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок J



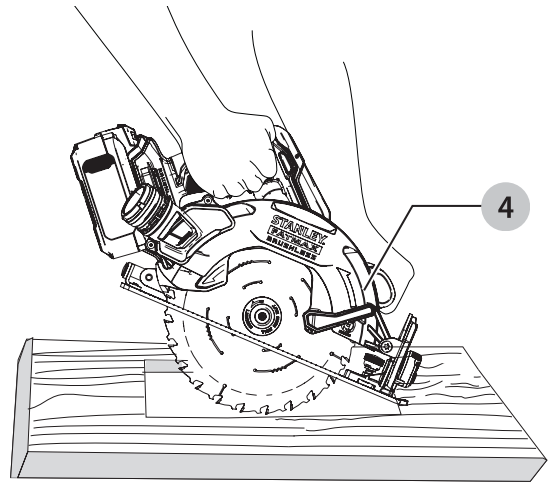
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок K



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок L



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок M



Ettenähtud otstarve

Saag STANLEY FATMAX SFMCS550 on mõeldud puidu ja puittoodete saagimiseks. See tööriist on ette nähtud nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks.

Ohutuseeskirjad

Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



Hoiatus! Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles

Hoiatuses kasutatud termin „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

1. **Tööpiirkonna ohutus**
 - a. **Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
 - b. **Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
 - c. **Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.
2. **Elektriohutus**
 - a. **Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga.** Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
 - b. **Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.** Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
 - c. **Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte.** Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
 - d. **Käsitsege toitejuhet õigesti.** Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhet selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
 - e. **Kui töötate seadmega õues, kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
3. **Isiklik ohutus**
 - a. **Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriista mõistlikult.** Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
 - b. **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmade kaitset.** Isikukaitsevahendid, nagu tolumumask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
 - c. **Vältige seadme ootamatut käivitumist. Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis.** Kandes tööriista, sõrm lüliti, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
 - d. **Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
 - e. **Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgel ja hoidke tasakaalu.** Siis on võimalik ettearvamatutes olukordades tööriista paremini valitseda.
 - f. **Kandke nõuetekohast riietust. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal.** Lehvivad riided, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
 - g. **Kui tööriistal on tolmueemaldusliidesed, siis veenduge, et need oleksid ühendatud ja õigesti kasutatavad.** Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmuiga seotud ohte.
 - h. **Hoolimata tööriistade sagedasel kasutamisel omandatud vilumusest ei tohi muutuda lohakaks ja eirata tööohutusnõudeid.** Isegi hetkeline hooletus võib lõppeda raskete vigastustega.
4. **Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine**
 - a. **Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage kavandatavaks tööks sobivat elektritööriista.** Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
 - b. **Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
 - c. **Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja tööriista hoiulepanemist eemaldage elektritööriista vooluvõrgust ja/või eemaldage aku, kui see on eemaldatav.** Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.
- f. **Kui elektritööriistaga töötamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega vooluallikat.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- d. Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes tööriista ei tunne või pole lugenud seda kasutusjuhendit. Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
- e. Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud asjaolud, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.
- f. Hoidke löiketarvikud terava ja puhtana. Õigesti hooldatud ja teravate servadega löikeriistad kiiluvad väiksema töenäosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
- g. Kasutage elektritööriista, tarvikuid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtava töö iseloomu. Elektritööriista kasutamine mittesihotstarbeliselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- h. Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest. Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ootamatutes olukordades tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.
5. Akutööriista kasutamine ja hooldus (kehtib ainult akutööriistade puhul)
- a. Kasutage laadimiseks ainult tootja määratud laadijat. Ühele akule sobiv laadija võib teise aku laadimisel põhjustada tuleohtu.
- b. Kasutage tööriistu ainult ettenähtud akudega. Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada vigastus- ja tuleohtu.
- c. Kui aku ei ole kasutusel, hoidke seda eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest, mis võivad klemmid lühistada. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi ja tulekahju.
- d. Valedes tingimustes võib akust eralduda vedelikku. Vältige sellega kokkupuutumist. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelikku satub silma, pöörduge lisaks arsti poole. Akust eraldunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
- e. Ärge kasutage akupatareisid või tööriista, mis on kahjustunud või ümber ehitatud. Kahjustunud või muudetud konstruktsiooniga akude kasutamisel võib esineda kõrvalekaldeid, mis võivad lõppeda tulekahju, plahvatuse või vigastustega.
- f. Kaitske akupatareisid ja tööriista leekide ja kõrge temperatuuri eest. Kokkupuutel leekidega või temperatuuriga üle 130 °C võib tagajärjeks olla plahvatus.
- g. Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akupatareisid ega tööriista väljaspool juhistes märgitud temperatuurivahemikku. Valesti või väljaspool


ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

6. Tehnohooldus

- a. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditöökojas ja kasutage ainult originaalvaruosi. Nii tagate elektriseadme ohutuse.
- b. Ärge hooldage kahjustunud akupatareisid. Akupatareisid tuleb lasta hooldada ainult tootjal või volitatud teenusepakkujatel.

Ohutusnõuded kõigi saagide kasutamisel

Lõikamine

- a.  OHT! Hoidke käsi löikepiirkonnast ja saekettast eemal. Hoidke teist kätt lisakäepidemel või mootori korpusel. Kui hoiate saagi mõlema käega, siis ei saa neid kettaga vigastada.
- b. Ärge sirutage kätt töödeldava detaili alla. Kaitsekate ei suuda teid töödetaali all oleva ketta eest kaitsta.
- c. Reguleerige löikesügavus detaili paksusele vastavaks. Töödetali all peaksid saehambad olema nähtavad vähem kui terve hamba pikkuses.
- d. Ärge kunagi hoidke saetavat detaili oma käes või jalgadega risti. Kinnitage töödeldav detail stabiilse aluse külge. Detail tuleb korralikult toestada, et vältida kokkupuudet kettaga, ketta kinnikiilumist või kontrolli kaotamist.
- e. Kui teete tööd, mille käigus võib löiketarvik riivata varjatud juhtmeid, hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest. Voolu all oleva juhtmega kokkupuutumisel satuvad voolu alla ka elektritööriista lahtised metalloosad, mis võivad anda kasutajale elektrilöögi.
- f. Pikisaagimisel kasutage alati pikisaagimiskaitset või sirget servajuhikut. See parandab löiketäpsust ja vähendab saeketta kinnikiilumise võimalust.
- g. Kasutage alati õige suurusega ja völliava õige kujuga (rombikujuline versus ümar) saekettaid. Kettad, mis ei vasta sae paigaldussüsteemile, töötavad ekstsentriliselt, mistõttu kaob kontroll.
- h. Ärge kunagi kasutage kahjustunud või vale kettaseibi või -polti. Kettaseibid ja -polt on konstrueeritud spetsiaalselt teie sae jaoks, optimaalseks soorituseks ja ohutuks tööks.

Täiendavad ohutusnõuded kõigi saagide kasutamisel

Tagasilöögi põhjused ja seonduvad hoiatused

- ◆ Tagasilöök on ootamatu reaktsioon pitsumisele, kinnikiilumisele või saeketta valele joondusele, mille tagajärjel kerkib kontrolli alt väljunud saag detailist välja ja pörkub sae kasutaja suunas.

- ◆ Tihedalt sulguvas sälgus kinni kiiluv või pitsuv ketas seiskub ja mootori tagasilöögi mõjul põrkub seade järsult käitaja suunas.
- ◆ Kui ketas vändub või pole löikega enam kohakuti, võivad ketta tagumise ääre juures olevad hambad kaevuda puidu pealispinda, mistõttu ketas hakkab löikest välja kaevuma ja põrkub tagasi käitaja suunas.

Tagasilöök on sae valesti kasutamise ja/või ebaõigete töövõtete tagajärg ja seda saab vältida, võttes kasutusele õiged alltoodud meetmed.

- a. **Hoidke saagi kindlalt mõlema käega ja asetage käsivarred nii, et tuleksite toime tagasilöögiõuga. Sättige oma keha ketta ühele või teisele küljele, kuid mitte kettaga ühele joonele.** Tagasilöök võib põhjustada sae tagasipõrkumise, kuid vajalikke ettevaatusabinõusid rakendades saab kasutaja saada tagasilöögiõudu kontrolli all hoida.
- b. **Kui ketas on kinni kiilunud või kui saagimise mingil põhjusel katkestate, vabastage kohe päästiklüliti ja hoidke saagi liikumatult materjalis, kuni ketas on täielikult seiskunud. Ärge kunagi püüdke saagi materjalist eemaldada või tagasi tõmmata, kui ketas pöörleb või kui võib esineda tagasilööki.** Selgitage välja ketta kinnikiilumise põhjus ja rakendage selle kõrvaldamiseks vajalikke meetmeid.
- c. **Kui käivitatakse sae töödeldavas detailis uuesti, seadke saeketas lõigatud sälgu keskele ja kontrollige, et saehambad ei oleks materjaliga haakunud.** Kui saeketas on kinni kiilunud, siis võib see sae käivitamisel tagasi põrkuda või tagasilöögi mõjul materjalist välja paiskuda.
- d. **Toestage suured tahvlid, et vähendada saeketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu.** Suured tahvlid kipuvad oma raskuse all kaarduma. Toed tuleb asetada tahvli mõlema külje alla, löikejoone lähedale ja tahvli serva lähedusse.
- e. **Ärge kasutage nürisid või kahjustunud kettaid.** Teritamata või valesti seatud kettad teevad kitsa sälgu, mistõttu tekib üleliigne hõõrumine, ketas kiilub kinni ja annab tagasilöögi.
- f. **Ketta sügavuse ja kaldlöike seadistuse fikseerimishoovad peavad olema enne löike tegemist pingutatud ja kinni.** Kui löikamise ajal peaks ketta regulaator nihkuma, võib ketas selle tagajärjel kinni kiiluda ja anda tagasilöögi.
- g. **Seinte või muude piiratud nähtavusega kohtade saagimisel tuleb olla eriti ettevaatlik.** Väljalaulatav ketas võib lõigata objekte, mis põhjustavad tagasilöögi.

Pendel-kettakattega saagide ohutusnõuded

Alumise kaitsekatte funktsioon

- a. **Kontrollige alati enne kasutamist, et alumine kaitsekate oleks korralikult suletud. Ärge kasutage**

saagi, kui alumine kaitsekate ei liigu vabalt ja ei sulgu viivitamatult. Ärge kinnitage alumist kaitsekattet nii, et ketas jääb katteta. Sae mahapillamisel võib alumine kaitsekate painduda. Tõstke alumine kaitsekate käepidemest üles ja veenduge, et see liigub vabalt ja ei puutu ketast ega muid osi ühegi nurga ega löikesügavuse puhul.

- b. **Kontrollige alumise kaitsekatte vedru tööd. Kui kaitsekate ja vedru ei tööta korralikult, tuleb neid enne kasutamist hooldada lasta.** Kahjustunud osade, kleepuva prahi või jääkide kogunemise tõttu võib alumine kaitsekate töötada aeglaselt.
- c. **Alumine kaitsekate tuleb käsitsi tagasi tõmmata vaid erilõigete puhul (nt sukelduslöiked ja kombineeritud löiked).** Tõstke alumine kaitsekate käepidemest hoides tagasi, ja niipea kui ketas siseneb materjali, tuleb alumine kaitsekate vabastada. Muude saagimistööde puhul peab alumine kaitsekate töötama automaatselt.
- d. **Enne sae asetamist pingile või põrandale tuleb alati veenduda, et alumine kaitsekate kataks ketta.** Vabalt liikuv kaitsemata ketas põhjustab sae tagurpidi liikumist, lõigates kõike ettejuhtuvat. Arvestage, et pärast lüliti vabastamist kulub ketta seiskumiseks veidi aega.

Täiendavad ohutusnõuded

ketassaagide kasutamisel

- ◆ **Kandke kõrvaklappe.** Liigne müra võib kahjustada kõrvakuulmist.
- ◆ **Kandke tolmu maski.** Tolmuosakesed võivad põhjustada hingamisraskusi ja tervisehäireid.
- ◆ **Ärge kasutage soovitatust suurema ega väiksema läbimõõduga saekettaid.** Sobiva saeketta valimiseks vaadake tehnilisi andmeid. Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kindlaks määratud saekettaid, mis vastavad standardile EN 847-1.
- ◆ **Kasutage ainult saekettaid, millele märgitud kiirus on tööriistale märgitud kiirusega võrdne või suurem.**
- ◆ **Vältige ketta hammaste ülekuumenemist.**
- ◆ **Enne kasutamist paigaldage saele tolmueemaldusliitmik.**
- ◆ **Ärge kasutage abrasiivseid löikekettaid.**
- ◆ **Ärge kasutage veetoitega lisaseadmeid.**
- ◆ **Toestage detail ja kinnitage see pitskruvidega või muul sobival viisil stabiilse aluse külge.** Kui hoiate töödeldavat detaili käes või keha vastas, on see ebastabiilne ja võib põhjustada tööriista üle kontrolli kaotamist.

Muud ohud

Saagide kasutamisega kaasnevad järgmised ohud.

- ◆ Pöörlevate osade vastu puutumistest tulenevad vigastused.
- ◆ Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.
- ◆ Kuulmiskahjustused.
- ◆ Pöörleva saeketta katmata osade poolt põhjustatud õnnetuste oht.
- ◆ Vigastuse oht ketta vahetamisel.
- ◆ Sõrmede muljumise oht kaitsekate avamisel.
- ◆ Puidu, eriti tamme, kase ja MDF-plaatide saagimisel tekkiva tolmu sissehingamisest põhjustatud terviseohud.

Juuresviibijate ohutus

- ◆ Käesolev tööriist ei ole ette nähtud kasutamiseks selliste isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad vajalikud kogemused või teadmised. See on lubatud vaid siis, kui neid valvab või juhendab tööriista kasutamisel nende ohutuse eest vastutav isik.
- ◆ Lapsi peab valvama, et nad selle seadmega ei mängiks.

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis esitatud vibratsiooni mõju väärtused on mõõdetud vastavalt standardis EN62841 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.



Hoiatus! Elektritööriista tegeliku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamise viisist sõltuvalt deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitugevus võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriistu kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis (2002/44/EÜ) esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitaseme hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamise viisi, arvestades seejuures töösükli kõiki osi (lisaks päästiku allhoidmise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised sümbolid koos kuupäevakoodiga.



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.

Täiendavad ohutusnõuded: akud ja laadijad

Akud

- ◆ Ärge üritage neid kunagi avada.
- ◆ Vältige aku kokkupuudet veega.
- ◆ Ärge hoidke akut kohas, mille temperatuur võib kerkida üle 40 °C.
- ◆ Laadimisel peab ümbritseva keskkonna temperatuur olema vahemikus 10 °C kuni 40 °C.
- ◆ Laadimiseks kasutage ainult tööriistaga kaasas olevat laadijat.
- ◆ Akude kõrvaldamisel järgige jaotise „Keskkonnakaitse“ juhiseid.



Ärge üritage laadida kahjustatud akusid.

Akulaadijad

- ◆ Kasutage laadijat ainult selle tööriista aku laadimiseks, millega koos laadija tarniti. Teised akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahju.
- ◆ Ärge üritage laadida mittelaetavaid patareisid.
- ◆ Laske defektsed juhtmed kohe välja vahetada.
- ◆ Vältige akulaadija kokkupuudet veega.
- ◆ Ärge avage akulaadijat.
- ◆ Ärge torgake akulaadijasse võõrkehi.



Akulaadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.

Elektriohutus



See akulaadija on topeltisolatsiooniga ega vaja seega lisamaandust. Veenduge alati, et toitepinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele.

- ◆ Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või STANLEY FATMAXi volitatud hooldusesinduses välja vahetada.

Kirjeldus (joonis A)



HOIATUS! Ärge kunagi ehitage elektritööriista ega selle ühtki osa ümber. See võib lõppeda kahjustuste või kehavigastustega.

1. Toitelüliti
2. Lukustusnupp
3. Põhikäepide
4. Lisikäepide
5. Tald
6. Saeketas
7. Alumine kettakate
8. Alumise kaitsekatte käepide
9. Kaldenurga seadistamise hoob

10. Kaldenurga skaala
11. Välimine kettakinnitusseib
12. Ketta kinnituspolt
13. Sügavuse seadistamise hoob
14. Võllilukustusnupp
15. Aku
16. Aku vabastusnupp
17. Kuuskantvõti
18. Tolmueemaldusava



HOIATUS! Ärge löigake selle saega metalle, müüritist, klaasi, keraamilisi plaate ega plasti. Nüri ketas põhjustab puudulikku saagimist, sae mootori ülekoormust, pindude teket ja tagasilöögi ohtu.

- ◆ **ÄRGE** kasutage abrasiivseid kettaid.
- ◆ Kasutage ainult puidu lõikamiseks mõeldud kettaid.



HOIATUS! Maltspuidu ja muude materjalide lõikamisel võivad sulanud ained koguneda kettahammastele ja saekettale, suurendades lõikamise ajal ketta ülekuumenemise ja kinnikiilumise ohtu.

ÄRGE kasutage seadet niisketes või märgades tingimustes ega plahvatusohtlike gaaside või vedelike läheduses.

ÄRGE lubage lastel tööriista puutuda.

Kogenematute kasutajate puhul on vajalik juhendamine.

ÄRGE kasutage seadet niiskes keskkonnas ega tuleohtlike vedelike või gaaside vahetus läheduses.

ÄRGE lubage lastel tööriista puutuda.

Kogenematute kasutajate puhul on vajalik juhendamine.

- ◆ **Väikesed lapsed ja nõrk tervis.** See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks väikeste laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
- ◆ Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused, teadmised ja oskused, välja arvatud juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik. Lapsi ei tohi kunagi jätta selle seadmega üksi.

Aku paigaldamine ja eemaldamine (joonis B)

- ◆ Aku (15) paigaldamiseks asetage see kohakuti tööriistal oleva pesaga. Lükake aku pessa ja suruge, kuni see klõpsatusega kohale asetub.
- ◆ Aku eemaldamiseks vajutage vabastusnuppe (16) ja tõmmake aku pesast välja.

Kasutamine



HOIATUS! Laske tööriistal töötada omas tempos. Ärge koormake seda üle. Seda tööriista saavad kasutada parema- ja vasakukäelised.

Aku laadimine (joonis B)

Akut tuleb laadida enne esmakordset kasutamist ja alati, kui see ei anna enam piisavalt voolu töodel, mis varem käisid kergelt. Aku võib laadimise ajal soojeneda, mis on tavaline ega tähenda, et aku oleks rikkis.



HOIATUS! Ärge laadige akut, kui ümbritseva keskkonna temperatuur on alla 10 °C või üle 40 °C. Soovitatav laadimistemperatuur on umbes 24 °C.

Märkus! Laadija ei lae akut, kui aku temperatuur on madalam kui 10 °C või kõrgem kui 40 °C. Aku võib jätta laadijasse, mis alustab automaatselt laadimist, kui aku on piisavalt soojenenud või jahtunud.

- ◆ Aku (15) laadimiseks asetage see laadijasse (24). Akut saab laadijasse paigaldada ainult ühes asendis. Ärge kasutage jõudu. Veenduge, et aku on korralikult laadijas.
- ◆ Ühendage laadija vooluvõrku ja lülitage vool sisse.

Laadimisnäidik (25) hakkab vilkuma.

Kui laadimisnäidik (25) jääb püsivalt põlema, siis on laadimine lõppenud. Laadija ja aku võib määramata ajaks ühendatuks jätta. Kui laadija aeg-ajalt akut täiendavalt laeb, süttib märgutuli.

- ◆ Laadige tühjaks saanud akusid 1 nädala jooksul. Tühjana seisma jäänud aku mahtuvus väheneb oluliselt.

Aku jätmine laadijasse

Kui märgutuli põleb püsivalt, võib aku jätta laadijasse. Laadija hoiab aku laetuna ja kasutusvalmina.

Akulaadija diagnostika

Kui laadija tuvastab, et aku on nõrk või kahjustatud, hakkab punane märgutuli (25) kiirelt vilkuma. Toimige järgmiselt.

- ◆ Paigaldage uuesti aku (15).
- ◆ Kui punased laadimise märgutuled endiselt kiiresti vilguvad, kontrollige teise akuga, kas laadija töötab korralikult.
- ◆ Kui vahetusaku laadimine toimub tõrgeteta, siis on algne aku defektne ja tuleb tagastada hooldusesindusse ringlussevõtmiseks.
- ◆ Kui uus aku käitub samamoodi nagu originaalaku, viige laadija volitatud hooldusesindusse testimisele.

MÄRKUS! Umbes 30 minuti jooksul on võimalik aru saada, kas aku on defektne. Kui aku temperatuur on liiga kõrge või madal, vilgub punane tuli vaheldumisi üks kord kiiresti ja üks kord aeglaselt.

Ketta paigaldamine ja eemaldamine (joonis C)

1. Tõmmake alumine kaitsekate tagasi ning paigaldage saeketas (6) ja välimine kettakinnitusseib (11), nagu näidatud joonisel C.

- Vajutage võllilukustusnupp (14) ja keerake samal ajal ketta kinnituspolti (12) kuuskantvõtmega (17), kuni ketta fiksaator rakendub ja ketas lõpetab pöörlemise.

MÄRKUS! Kuuskantvõtit hoitakse sae küljes, nagu näidatud joonisel A.

Keerake ketta kinnituspolti kuuskantvõtmega korralikult kinni.

MÄRKUS! Polt on paremkeermega. Vabastamiseks keerake vastupäeva. Pingutamiseks keerake päripäeva.

MÄRKUS! Ärge aktiveerige kettalukku sae töötamise ajal ega üritage tööriista seisata. Kui kettalukk on aktiveeritud, ei tohi tööriista sisse lülitada. Selle tagajärjeks on sae tõsised kahjustused.

Suurte tahvlite toestamine / materjali kinnitamine (joonised D–G)

Toestage suured tahvlid, et vähendada saeketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu. Suured tahvlid kipuvad oma raskuse all kaarduma, nagu näidatud joonisel D.

Toed tuleb asetada tahvli mõlema külje alla, löikejoone lähedale ja tahvli serva lähedusse (joonis E).



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks ärge kunagi hoidke lõigatavat detaili käes ega jalgadega risti (joonis F).

Kinnitage töödeldav detail stabiilsele alusele, nagu näidatud joonisel G. Detail tuleb korralikult toetada, et vältida kokkupuudet kettaga, ketta kinnikiilumist või kontrolli kaotamist.

Löikesügavuse reguleerimine (joonised G–I)

Löikesügavus peab olema seatud detaili paksusega vastavusse.

- Vabastage sügavuse seadistamise hoob (13) saetalla (5) avamiseks.
- Joondage saetald sügavuse rihma skaalamärgistel soovitud löikesügavusega.
- Seadke sae sügavus selliseks, et ketta üks hammas (19) ulatuks materjali (20) alla, nagu näidatud joonisel I.
- Pingutage sügavuse seadistamise hooba, et saetald kohale fikseerida.

Kaldenurga reguleerimine (joonis J)

Selle tööriista saab seada 0° kuni 56° nurga alla.

- Vabastage kaldenurga seadistamise hoob (9) saetalla (5) avamiseks.
- Viige saetald soovitud asendisse, mis vastab kaldenurga skaalal (10) olevale kaldenurga märgistusele.
- Pingutage sügavuse seadistamise hooba, et saetald kohale fikseerida.
- Veenduge seadistuse täpsuses, kontrollides tegeliku löike kaldenurka materjalijääkide peal.

Talla reguleerimine 90° löigete tegemiseks (joonis K)

Tald (5) on tehases seadistatud nii, et ketas oleks 0° kaldenurga puhul tallaga risti.

Kui on vaja kohendada joondust:

- Seadke saag 0° kaldenurgale.
- Tõmmake alumine kettakaitse (7) tagasi.
- Vabastage kaldenurga seadistamise hoob (9). Asetage ketta (6) ja talla (5) vastu täisnurkjoonlaud ja seadke kaldenurgaks 90°.
- Keerake kalibreerimiskruvi (22), nii et tald peatuks õige nurga all.
- Veenduge seadistuse täpsuses, kontrollides tegeliku löike täisnurksust materjalijääkide peal.

Toitelüliti (joonis A)

Sael on lukustusnupp, mis aitab ära hoida selle ootamatut käivitumist.

- Tööriista kasutamiseks hoidke lukustusnupp (2) sae kummalgi küljel all ja samal ajal vajutage päästiklüliti (1).
- Kui tööriist on päästikule vajutamisel tööle hakanud, vabastage lukustusnupp. Tööriist töötab seni, kuni päästikut all hoitakse.
- Tööriista väljalülitamiseks vabastage päästiklüliti.

MÄRKUS! Seda tööriista ei saa lukustada sisselülitatud asendisse ja lüliti ei tohi mingil moel ise sisselülitatud asendisse lukustada.

Elektriline automaatpidur

Sael on elektriline kettapidur, mis peatab saeketta 1–2 sekundi jooksul pärast päästiku vabastamist. See on automaatne ja ei vaja reguleerimist.

Alumine kettakate



HOIATUS! Vigastuste oht. Alumine kettakate on turvaelement, mis vähendab raskete kehavigastuste ohtu. Ärge kasutage saagi, mille alumine kaitsekate on puudu, kahjustatud, valesti paigaldatud või ei tööta korralikult. Ärge eeldage, et alumine kettakate kaitseb teid mis tahes asjaoludel. Teie turvalisus sõltub kõigi hoiatuste ja ettevaatusabinõude rakendamisest ning samuti sae nõuetekohasest toimimisest. Kontrollige alati enne kasutamist, et alumine kaitsekate sulguks korralikult, nagu kirjeldatakse jaotises „**Täiendavad ohutusnõuded kõigi saagide kasutamisel**“. Kui alumine kettakate on puudu või ei tööta korralikult, laske saagi enne kasutamist hooldada. Toote ohutuse ja töökindluse tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd ning hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha volitatud teeninduskeskuses või muus pädevas hooldustöökojas ning kasutada alati originaalvaruosi.



HOIATUS! Et vähendada silmakahjustuste ohtu, kandke alati silmade kaitseks mõeldud turvavarustust. Karbiid on kõva, kuid rabe materjal. Töödeldavas detailis olevad võõrkehaded, nagu traat või naelad, võivad põhjustada kettahammaste pragunemist või purunemist. Kasutage saagi ainult juhul, kui nõuetekohane saeketta kaitsekate on paigas. Enne sae kasutamist paigaldage ketas õiges pöörlemisasendis ning kasutage alati puhast ja teravat ketast.



HOIATUS! Et vähendada vigastusohtu, tuleb töödeldav detail korralikult toetada ja saagi kindlalt kinni hoida, et vältida kontrolli kaotamist, mis võib lõppeda kehavigastustega. Joonisel L on kujutatud tüüpiline käetugi.



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lugege kõik olulised hoiatused ja juhised enne tööriista kasutamist läbi, püüdke neist aru saada ning järgige neid.

Saeketta valimine

Teie ketassaag on mõeldud kasutamiseks 190 mm läbimõõduga ketastega, mille ava on 30 mm. Ketaste nimikiirus peab olema 6000 p/min (või suurem). ÄRGE kasutage abrasiivseid kettaid.

Üldlõiked



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks eemaldage aku ning järgige kõiki kooste-, reguleerimis- ja seadistusjuhiseid.

Veenduge, et alumine kaitsekate töötaks. Valige lõigatava materjali jaoks sobiv ketas.

- ◆ Mõõtke ja märkige detailile lõikejoon.
- ◆ Toestage ja kinnitage materjal korralikult (vt jaotist „**Suurte paneelide toestamine / materjali kinnitamine**“).
- ◆ Kasutage asjakohast ja nõutavat turvavarustust (vt jaotist „**Täiendavad ohutusnõuded**“).
- ◆ Hoidke tööpiirkond korras ja tagage ohutus (vt „**Ohutusnõuded kõigi saagide kasutamisel**“).
- ◆ Veenduge, et lüliti lülitab sae sisse ja välja, kui aku on paigaldatud.

Saagimine



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke tööriista alati mõlema käega.

- ◆ Sättige oma keha saeketta ühele või teisele küljele, kuid mitte kettaga ühele joonele. Tagasilöögi mõjul võib saag tagasi pörkuda. Vt „**Täiendavad ohutusnõuded kõigi**

saagide kasutamisel“ ning „Tagasilöögi põhjused ja seonduvad hoiatused“.

- ◆ Enne saagima asumist laske saekettal paar sekundit vabalt liikuda.
- ◆ Saagimise ajal suruge tööriista vaid kergelt.
- ◆ Hoidke tald saetava materjali vastas.

Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

- ◆ Kuna detaili pealmise külje lõikejoonel on pindude tekkimine vältimatu, tuleb löigata sellelt küljelt, kus saab pindude tekkimist lubada.
- ◆ Kui on vaja vähendada pindude tekkimist, nt laminaadi lõikamisel, katke detail pitskrui abil vineeritükiga.

Tasku lõikamine (joonis M)



HOIATUS! Ärge kunagi fikseerige kettakatet ülestõstetud asendisse. Tasku lõikamisel ei tohi saagi tõmmata tahapoole. Selle tagajärjel võib seade töödeldavalt pinnalt üles kerkida, mis võib lõppeda vigastustega.

Tasku lõikamisega on tegu siis, kui materjali serv ei suru alumist kaitsekattet lahti, kuid pöörleva ketta alumine serv lõikub materjali keskele.

1. Reguleerige tald (5) nii, et ketas lõikaks soovitud sügavusele.
2. Kallutage saagi ettepoole ja toetage talla esiosa lõigatavale materjalile.
3. Kasutades tagasitõmbehooba, tõmmake alumine kettakate ülemisse asendisse. Langetage talla tagumine osa, kuni ketta hambad peaaegu puudutavad lõikejoont.
4. Vabastage kettakate (kokkupuutel töödeldava detailiga on see sellises asendis, mis võimaldab sellel lõike alustamisel vabalt avaneda). Eemaldage käsi kaitsekatte hoovalt ja võtke kindlalt kinni lisakäepidemest (4), nagu näidatud joonisel M. Valige keha ja käte asend, mis võimaldab tagasilöögi jõuga toime tulla.
5. Enne sae käivitamist veenduge, et ketas ei ole lõigatava pinna vastas.
6. Käivitage mootor, oodake, kuni saag saavutab täiskiiruse, ja langetage järk-järgult saagi, kuni tald toetub tervenisti lõigatavale materjalile. Laske sael mööda lõikejoont edasi liikuda, kuni lõige on lõpetatud.
7. Vabastage päästik ja laske kettal enne materjalist väljavõtmist täielikult peatuda.
8. Iga uue lõike alustamisel järgige eespool toodud juhiseid.

Pikisaagimine

Teie tööriistal on pikisaagimisjuhik. Pikisaagimine on laiemate laudade lõikamine kitsasteks liistudeks – lõikamine piki puusüüd. Kuna sellise saagimise puhul on käsitsi juhtimine raskem, soovitatakse kasutada pikisaagimisjuhikut.

Tolmu eemaldamine



HOIATUS! Tolmu sissehingamise oht. Et vähendada vigastuste ohtu, kasutage **ALATI** nõuetekohast tolumaski.



HOIATUS! Kasutage **ALATI** tolmu eemaldusseadet, mis on konstrueeritud kooskõlas kehtivate eeskirjadega seoses puidu saagimisel tekkiva tolmuaga. Enamiku tolmuimejate imivoolikud saab ühendada otse tolmu eemaldusliitmikuga.

Teie tööriistal on tolmu eemaldusliitmik (18).

Tolmu eemaldusliitmiku abil saab tööriista ühendada välise tolmuimejaga.

Hooldus

Teie STANLEY FATMAXi tööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne.

Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Laadija ei vaja peale regulaarse puhastamise mingit hooldust.



Hoiatus! Enne tööriista hooldamist eemaldage selle küljest aku. Enne puhastamist eemaldage laadija pistikupesast.

- ◆ Puhastage tööriista ja laadija ventilatsiooniavasid regulaarselt pehme harja või kuiva lapiga.
- ◆ Puhastage korrapäraselt mootori korpust niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhastusvahendeid.

Keskkonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Tooted ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnilised andmed

		SFMCS550
Sisendpinge	V _{dc}	18
Tühikäigukiirus	p/min	5000
Max löikesügavus	mm	65
Max löikesügavus 45° kaldenurgaga	mm	50
Ketta läbimõõt	mm	190
Ketta ava	mm	30
Hamba otsa laius	mm	1,8
Kaal	kg	3,2

L _{DA} (helirõhk) 84,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
L _{WA} (helivõimsus) 95,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
Vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN 62841:
Puidu löikamine (a _{h,w}) 1,4 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²

Laadija	SFMCS11/SFMCS12/SFMCS14	
Sisendpinge	V _{ac}	230
Väljundpinge	V _{dc}	18
Voolutugevus	A	1,25/2,0/4,0

Aku	SFMCS201/202/204/206	
Pinge	V _{dc}	18
Mahtuvus	Ah	1,5/2,0/4,0/6,0
Tüüp		Li-ioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

MASINADIREKTIIV



SFMCS550 ketassaag

STANLEY FATMAX kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:

EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2006/42/EÜ, 2014/30/EL ja 2011/65/EL.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust STANLEY FATMAXiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda STANLEY FATMAXi nimel.

Ed Higgins

Laiatarbe-elektritööriistade üksuse juht
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgia
25.11.2019

Garantii

STANLEY FATMAX on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub tarbijatele 12-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas STANLEY FATMAXi kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung. STANLEY FATMAXi 1-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukoha leiate veebiaadressilt **www.2helpU.com** või võttes ühendust STANLEY FATMAXi kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Külastage meie veebilehte **www.stanleytools.eu/3**, et registreerida oma uus STANLEY FATMAXi toode ning olla kursis uudistoodete ja eripakkumistega.

Naudojimo paskirtis

Šis STANLEY FATMAX pjūklas SFMCS550 suprojektuotas medienai ir medienos gaminiams pjauti. Šis įrankis skirtas profesionalams ir buitiniams naudotojams.

Saugos instrukcijos

Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas.

Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia į elektros tinklą jungiamą (laidinį) arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

- a. **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- b. **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogojoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.
- c. **Dirbdami elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2. Elektros sauga

- a. **Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių.** Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- b. **Venkite sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai kūnas įžemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
- c. **Nedirbkite šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- d. **Atsargiai elkitės su maitinimo kabeliu. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių.** Pažeisti arba susinarpioję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.
- e. **Naudodami elektrinius įrankius lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį.** Naudojant darbu lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.

- f. **Jeigu elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės įtaisu (RCD).** Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.
- #### 3. Asmens sauga
- a. **Dirbdami elektriniu įrankiu, būkite budrūs, žiūrėkite, ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Akimirka nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.
 - b. **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones.** Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.
 - c. **Būkite atsargūs, kad netyčia nepaleistumėte įrenginio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
 - d. **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio ar rakto iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
 - e. **Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
 - f. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių.** Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
 - g. **Jeigu yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių ištraukimo ir surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkėmis susijusius pavojus.
 - h. **Net jei dažnai naudojate įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignoraukite saugos principų.** Elgiantis nerūpestingai, galima akimirksniu smarkiai susižaloti.
- #### 4. Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- a. **Per daug neapkraukite elektrinio įrankio. Darbu atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
 - b. **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.

- c. **Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių (jei jis atjungiamas).** Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- d. **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.** Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- e. **Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus.** Patikrinkite, ar tinkamai sulaužytos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
- f. **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
- g. **Naudokite elektrinius įrankius, priedus, antgalius ir kt. vadovaudamiesi šiuo naudotojo vadovu, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- h. **Rankenos ir paėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir netepaluoti.** Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai netikėtose situacijose trukdys saugiai tvarkyti ir kontroliuoti įrankį.
5. **Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra (tik akumuliatoriniams įrankiams)**
- a. **Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį.** Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriui įkrauti, gali sukelti gaisro pavojų.
- b. **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumuliatoriais.** Naudojant kitus akumuliatorius, galima susižeisti arba sukelti gaisrą.
- c. **Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų.** Sulietę akumuliatoriaus kontaktus galite nusideginti arba sukelti gaisrą.
- d. **Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skysčio; venkite sąlyčio su juo. Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- e. **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatoriaus arba įrankio.** Pažeisti arba modifikuoti akumuliatoriai gali veikti neprognozuojamai ir gali kilti gaisras, sproginimas arba jūs galite susižaloti.
- f. **Saugokite akumuliatorių ir įrankį nuo ugnies ir aukštos temperatūros.** Patekęs į gaisrą arba įkaitęs iki aukštesnės nei 130 °C temperatūros, gaminys gali sprogti.
- g. **Laikykites visų įkrovimo instrukcijų ir neįkraukite akumuliatoriaus arba įrankio, jei aplinkos temperatūra nepatenka į instrukcijose nurodytą diapazoną.** Įkraunant netinkamai arba kitoje nei nurodyta temperatūroje, akumuliatorius gali būti sugadintas, be to, padidės gaisro pavojus.
6. **Priežiūra**
- a. **Šį elektrinį įrankį privalo prižiūrėti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis.** Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.
- b. **Niekada neremontuokite pažeistų akumuliatorių.** Akumuliatorių priežiūros darbus leidžiama vykdyti tik gamintojui arba įgaliotiesiems serviso centrams.

Darbo su visais pjūklais saugos instrukcijos

Pjovimo procedūros

- a. **⚠ PAVOJUS! Nekiškite rankų į pjovimo zoną, laikykite jas atokiai nuo pjovimo disko. Antrąją ranką laikykite ant pagalbinės rankenos arba variklio korpuso.** Laikydami pjūklą abiem rankomis, negalėsite įsipjauti į disko ašmenis.
- b. **Nesiekite ko nors paimti po ruošiniu.** Apsaugas po ruošiniu negali apsaugoti jūsų nuo pjovimo disko.
- c. **Pareguliuokite pjovimo gylį pagal ruošinio storį.** Iš po ruošinio turi matytis mažiau nei vienas visas pjovimo disko dantukas.
- d. **Pjaudami niekada nelaikykite ruošinio rankomis arba ant kojos. Įtvirtinkite ruošinį stabilioje platformoje.** Labai svarbu tinkamai atremti ruošinį, kad jis kuo mažiau paveiktų kūną, kad mažiau strigtų diskas ir nebūtų prarasta kontrolė.
- e. **Atlikdami veiksmus, kurių metu pjovimo priedas gali prisiliesti prie paslėptų laidų ar įrankio laido, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuoto suėmimo paviršiaus.** Priedui prisilietus prie laido, kuriuo teka srovė, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse atsiras įtampa ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- f. **Vykdydami prapjovimo veiksmus, visuomet naudokite prapjovos kreiptuvą arba tiesų krašto kreiptuvą.** Taip pjūvis bus tikslesnis ir sumažės galimybė diskui užstrigti.
- g. **Visuomet naudokite diskus su tinkamo dydžio ir formos (rombo arba apvalios formos) veleno skykle.** Diskai, kurių vidinės skylės neatitinka pjūklo montavimo įrangos, veiks ekscentriškai ir kils pavojus prarasti kontrolę.

- h. **Niekuomet nenaudokite sugadintų arba netinkamų disko poveržlių ar varžto.** Disko poveržlės ir varžtas yra specialiai skirti šiam pjūklui, kad būtų užtikrintas optimalus šio įrankio veikimas ir sauga.

Papildomos visų pjūklų saugos instrukcijos

Atatrankos priežastys ir susiję įspėjimai

- ◆ Atatranka – tai staigi reakcija į suspaudimą, užstrigimą ar pjovimo disko nesulygiavimą, dėl kurios pjūklas ima nekontroliuojamai kilti ir atšoka nuo ruošinio link operatoriaus.
- ◆ Suspaustas arba tvirtai užstrigęs ruošinyje, diskas nustoja sukstis, o variklio reakcijos jėga staiga atmeta įrankį link operatoriaus.
- ◆ Jei diskas pjūvyje sulinksta arba tampa nesulygiuotas, disko galinio krašto dantukai gali įstrigti viršutiniame medienos paviršiuje ir todėl diskas išsprūsta iš pjovos ir atšoka atgal link operatoriaus.

Atatranka – netinkamo įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų darbo tvarkos ar sąlygų padarinys, kurio galima išvengti imantis tinkamų, toliau nurodytų atsargumo priemonių:

- a. **Tvirtai abiem rankomis laikykite pjūklą. Rankas nustatykite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos jėgą. Jūsų korpusas turi būti bet kurioje disko pusėje, bet ne vienoje linijoje su disku.** Atatranka gali priversti pjūklą atšokti atgal, tačiau, imdamasis tinkamų atsargumo priemonių, operatorius gali suvaldyti atatrankos jėgas.
- b. **Jei diskas užstrigo arba kai pjovimas dėl kokių nors kitų priežasčių buvo pertrauktas, atleiskite gaiduką ir nejudinkite pjūklo ruošinyje, kol diskas visiškai nenustos sukstis. Niekada nebandykite ištraukti pjūklo iš ruošinio arba traukti pjūklą atgal, kai diskas sukasi, nes kitaip gali įvykti atatranka.** Ištirkite ir imkitės koregavimo veiksmų, kad pašalintumėte disko užstrigimo priežastį.
- c. **Iš naujo paleidę pjūklą ruošinyje, dėkite jį prapjovos viduryje ir įsitikinkite, kad pjūklo dantukai neliečia ruošinio.** Jei diskas bus įstrigęs, vėl paleidus įrankį jis gali iššokti arba gali vėl įvykti atatranka.
- d. **Dideles plokštes paremkite, kad sumažėtų disko įstrigimo ir atatrankos galimybė.** Didelės plokštės dažnai linksta nuo savo pačių svorio. Atramas reikia dėti po plokštę netoli pjovimo linijos ir greta plokštės briaunos, iš abiejų disko pusių.
- e. **Nenaudokite bukų ar apgadintų diskų.** Nepagalasti arba netinkamai nustatyti diskai pjauna siaurai ir sukelia pernelyg didelę trintį, dėl to diskas stringa ir gali įvykti atatranka.
- f. **Prieš atliekant pjūvį, disko gylio ir įstrižojo pjovimo reguliavimo užrakinimo svirtys turi būti užtvirtintos ir užfiksuotos.** Jei pjovimo metu disko sureguliuojamas pasikeis, diskas gali užstrigti ir sukelti atatranką.

- g. **Ypač būkite atsargūs įpjaudami sienas arba kitas neištirtas vietas.** Kyšantis diskas gali įpjauti objektus, kurie gali sukelti atatranką.

Pjūklų su švytuokliniais diskų apsaugais naudojimo saugos instrukcijos

Apatinio apsaugo funkcija

- a. **Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite apsaugą, ar jis tinkamai uždarytas. Nedirbkite pjūklų, jei apsaugas nejuda laisvai ir iškart neužsidaro. Niekada neprispauskite ir neužfiksuokite apatinio apsaugo atidarytoje padėtyje.** Jei netyčia numestumėte pjūklą, apatinis apsaugas gali sulinkti. Pakelkite apatinį apsaugą už atitraukimo rankenos ir įsitikinkite, ar jis juda laisvai ir jokiais kampais bei pjovimo gyliais neliečia disko ar kokios nors kitos dalies.
- b. **Patikrinkite apatinio apsaugo spyruoklės veikimą. Jei apsaugas ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudojant juos būtina sutvarkyti.** Apatinis apsaugas gali veikti vangiai dėl sugadintų dalių, klijuojamų nuosėdų ar susikaupusių nešvarumų.
- c. **Apatinį apsaugą galima atitraukti rankiniu būdu tik darant įleidžiamuosius ir mišriuosius pjūvius. Kai tik diskas pradeda pjauti medžiagą, pakelkite apatinį apsaugą už atitraukimo rankenos: apatinis apsaugas turi būti atleistas. Bet kokio kito pjovimo metu apatinis apsaugas turi veikti automatiškai.**
- d. **Prieš padėdami pjūklą ant darbatalio ar grindų, visuomet įsitikinkite, ar apsaugas dengia diską.** Neapsaugotas, tebesisukantis diskas gali priversti pjūklą judėti atgal, pjaudamas viską, kas pasitaikys jo kelyje. Atminkite, kad atleidus jungiklį diskas dar kurį laiką sukasi.

Papildomos saugos instrukcijos, skirtos

diskiniams pjūklams

- ◆ **Dėvėkite ausų apsaugos priemones.** Dėl triukšmo gali suprastėti klausa.
- ◆ **Dėvėkite dulkių kaukę.** Dulkės gali apsunkinti kvėpavimą ir pakenkti jūsų sveikatai.
- ◆ **Nenaudokite mažesnio ar didesnio skersmens diskų nei rekomenduojama.** Tinkamus diskų matmenis rasite techninių duomenų skyriuje. Naudokite tik šiame vadove nurodytus diskus, atitinkančius standartą EN 847-1.
- ◆ **Naudokite tik tokius pjovimo diskus, kurių konstrukcinės apsakos yra lygios arba didesnės nei nurodyta ant įrankio.**
- ◆ **Stenkitės neperkaitinti pjovimo disko galiukų.**
- ◆ **Prieš pradėdami naudoti sumontuokite ant pjūklo dulkių ištraukimo jungtį.**
- ◆ **Niekada nenaudokite abrazyvinių pjovimo diskų.**
- ◆ **Nenaudokite vandens tiekimo priedų.**

- ◆ Naudokite veržiklį arba kitą praktišką būdą ruošiniui pritvirtinti ir prilaikyti ant stabilios platformos. Laikant ruošinį ranka arba atrėmus į kūną, jis nėra stabilus, todėl galima prarasti kontrolę.

Liekamieji pavojai

Naudojant pjūklus, kyla šie pavojai:

- ◆ susižalojimai prisilietus prie besisukančių dalių.
- ◆ Net ir įgyvendinus atitinkamus saugos reglamentus ir įrengus saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Kyla šie pavojai:
- ◆ klausos pablogėjimas;
- ◆ nelaimingų atsitikimų pavojai, kuriuos kelia neuždengtos besisukančios pjovimo disko dalys;
- ◆ pavojus susižaloti keičiant pjovimo diską;
- ◆ pavojus prispausti pirštus atidarant apsaugus.
- ◆ sveikatai kylantys pavojai įkvėpus dulkių, kurios susidaro pjaunant medieną, ypač – ažuolą, beržą ir MDF plokštes;

Kitų asmenų sauga

- ◆ Šis įrankis neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutimais arba psichiniais gebėjimais, taip pat – patirties arba žinių stokojantiems asmenims, nebent juos prižiūri ir išmokė naudotis įrankiu asmuo, atsakingas už jų saugą.
- ◆ Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu pagal standartą EN62841; jos gali būti naudojamos vieno įrankių palyginimui su kitais. Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.



Įspėjimas! Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

Ant įrankio pateikiamos etiketės

Kartu su datos kodu ant įrankio rasite pavaizduotus šiuos simbolius:



Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, perskaitykite šį vadovą.

Papildomi nurodymai dėl akumuliatorių ir įkroviklių saugos

Akumulatoriai

- ◆ Niekada jokiais būdais nebandykite jų atidaryti.
- ◆ Saugokite akumulatorius nuo vandens.
- ◆ Nelaikykite tose vietose, kur temperatūra galėtų viršyti 40 °C.
- ◆ Įkraukite tik esant 10–40 °C aplinkos oro temperatūrai.
- ◆ Įkraukite tik su įrankiu pateiktu įkrovikliu.
- ◆ Išmesdami akumulatorius vadovaukitės nurodymais, pateiktais skirsnyje „Aplinkosauga“.



Nebandykite įkrauti apgadintų akumuliatorių.

Įkrovikliai

- ◆ Įrankio akumuliatoriui įkrauti naudokite tik su juo pateiktą įkroviklį. Kiti akumulatoriai gali sprogti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.
- ◆ Niekada nebandykite įkrauti vienkartinį maitinimo elementų.
- ◆ Pažeistus kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.
- ◆ Saugokite įkroviklį nuo vandens.
- ◆ Neatidarykite įkroviklio.
- ◆ Neardykite įkroviklio.



Šis įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose.

Elektros sauga



Šis įkroviklis turi dvigubą izoliaciją, todėl įžeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą.

- ◆ Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti įgaliotojo STANLEY FATMAX serviso centro darbuotojas.

Aprašymas (A pav.)



ĮSPĖJIMAS! Niekada nemodifikuokite elektrinio įrankio arba kurios nors jo dalies. Kitaip galite patirti turtingą žalą arba susižaloti.

1. Įjungimo / išjungimo jungiklis
2. Užrakinimo mygtukas
3. Pagrindinė rankena
4. Antrinė rankena
5. Padas
6. Pjovimo diskas

7. Apatinis disko apsaugas
8. Apatinio apsaugo įtraukimo svirtis
9. Nuožambaus pjūvio reguliavimo svirtis
10. Nuožambaus pjūvio kampo skalė
11. Išorinė prispaudimo veržlė
12. Disko fiksavimo sraigtas
13. Gylis reguliavimo svirtis
14. Ašies užrakto mygtukas
15. Akumulatorius
16. Akumulatoriaus atleidimo mygtukas
17. Šešiabriaunis raktas
18. Dulkių ištraukimo anga



[SPĖJIMAS!] Šiuo pjūkle nepjaukite metalo, mūro, stiklo, plytelių ar plastiko. Kai diskas atšipęs, pjaunama lėtai ir neefektyviai, perkraunamas pjūklo variklis, būna per daug atplaišų ir gali padidėti atatrakos tikimybė.

- ◆ **NENAUDOKITE** šlifuojamųjų diskų.
- ◆ Naudokite tik medienai pjauti skirtus diskus.



[SPĖJIMAS!] Pjaunant sula padengtą medieną ir kitas medžiagas, ant disko galiukų ir korpuso gali imti kauptis išsilydžiusios medžiagos fragmentų, dėl ko pjaunant didės disko perkaitimo ir strigimo pavojus.

NENAUDOKITE drėgnoje aplinkoje arba šalia liepsniųjų skysčių ar dujų.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio.

Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

NENAUDOKITE drėgname ore, šalia liepsniųjų skysčių ar dujų.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio.

Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

- ◆ **Šiuo prietaisu negali naudotis maži vaikai ir ligoti žmonės.** Šiuo prietaisu be priežiūros negalima naudotis mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
- ◆ Šis įrankis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas asmuo. Vaikai niekada neturi būti palikti vieni su šiuo įrankiu.

Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas (B pav.)

- ◆ Norėdami įstatyti akumulatorių (15), sulygiuokite jį su įrankyje esančiu lizdu. Įkiškite akumulatorių į lizdą ir stumkite, kol jis užsifiksuos (išgirsite spragtelėjimą).
- ◆ Norėdami išimti akumulatorių, paspauskite jo atleidimo mygtukus (16), tuo pat metu traukdami akumulatorių iš lizdo.

Naudojimas



[SPĖJIMAS!] Leiskite įrankiui veikti savo greičiu. Neperkraukite jo. Šį įrankį gali naudoti ir kairiarankiai, ir dešiniarankiai.

Akumulatoriaus įkrovimas (B pav.)

Akumuliatorių privaloma įkrauti prieš pirmą kartą naudojant įrankį ir kaskart, kai jame nepakanka energijos darbui, kurį pirmiau atlikti buvo lengva. Įkraunamas akumulatorius gali iššilti; tai normalu ir nereiškia gedimo.



[SPĖJIMAS!] Akumulatoriaus negalima įkrauti, kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 °C arba aukštesnė nei 40 °C. Rekomenduojama įkrauti esant maždaug 24 °C temperatūrai.

Pastaba. Įkroviklis neįkraus akumulatoriaus, jei elementų temperatūra bus žemesnė nei 10 °C arba aukštesnė nei 40 °C. Akumuliatorių reikia palikti įkroviklyje: šis automatiškai pradės įkrauti, kai elementų temperatūra pakils arba nukris iki reikiamos ribos.

- ◆ Norėdami įkrauti, įkiškite akumuliatorių (15) į įkroviklį (24). Akumuliatorių į įkroviklį pavyks įdėti tik vienu būdu. Per daug nespauskite. Pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų iki galo įkištas į įkroviklį.
- ◆ Prijunkite įkroviklį prie elektros tinklo ir įjunkite jį. Pradės mirksėti įkrovimo indikatorius (25). Įkrovimas būna baigtas, kai įkrovimo indikatorius (25) ima šviesti nepertraukiamai. Įkroviklį ir akumuliatorių galima palikti sujungtus neribotam laikui. Retsykiais, kai įkroviklis vis papildomai įkrauna akumuliatorių, užsidega šviesos diodas.
- ◆ Išsekusias baterijas įkraukite per 1 savaitę. Akumulatoriaus eksploatacijos trukmė ženkliai sumažės, jei jis bus laikomas iškrautas.

Akumulatoriaus palikimas įkroviklyje

Įkroviklį ir akumuliatorių galima palikti sujungtus neribotą laiką (šviečia šviesos diodas). Įkroviklis nuolat palaikys maksimalų akumulatoriaus įkrovos lygį.

Įkroviklio diagnostika

Jei įkroviklis aptiks, kad akumulatorius išsekęs arba sugadintas, įkrovimo indikatorius (25) ims greitai mirksėti raudona spalva. Atlikite šiuos veiksmus:

- ◆ Iš naujo įdėkite akumuliatorių (15).
- ◆ Jei įkrovimo indikatorius ir toliau greitai mirksi raudona spalva, paimkite kitą akumuliatorių, kad nustatytumėte, ar tinkamai vyksta įkrovimo procesas.
- ◆ Jei pakeistas akumulatorius įkraunamas tinkamai, vadinasi, originalus akumulatorius yra defektinis ir jį reikia pristatyti į serviso centrą perdirbimui.

- ◆ Jei naujas akumulatorius rodo tą pačią indikaciją kaip originalus, atiduokite įkroviklį į įgaliootąjį serviso centrą patikrai.

PASTABA. Akumulatoriaus defekto nustatymas gali užtrukti iki 30 minučių. Jei akumulatorius per karštas ar per šaltas, raudonas šviesos diodas pakaitomis mirksi tai greitai, tai lėtai, po vieną kartą kiekvienu greičiu, vėliau ciklą kartojant.

Poliravimo padų prijungimas ir nuėmimas (C pav.)

1. Atitraukite apatinį apsaugą ir sumontuokite pjovimo diską (6) bei išorinę prispaudimo veržlę (11), kaip parodyta C pav.
2. Nuspauskite ašies užrakinimo mygtuką (14) ir sukite disko fiksavimo sraigą (12) pateiktu šešiabriauniu raktu (17), kol disko užraktas susijungs ir diskas nustos sukstis.

PASTABA. Šešiabriaunis raktas laikomas pjūkle, kaip parodyta A pav.

Tvirtai suveržkite disko fiksavimo sraigą šešiabriauniu raktu.

PASTABA. Sraigtas turi dešininis sriegius. Norėdami jį atlaisvinti, sukite prieš laikrodžio rodyklę. Norėdami jį užveržti, sukite pagal laikrodžio rodyklę.

PASTABA. Niekada nebandykite sujungti disko užrakto veikiant pjūklui, siekdami sustabdyti diską. Jokiū būdu neįjunkite pjūklo, kai sujungtas disko užraktas. Kitaip galite rimtai apgadinti savo pjūklą.

Didelių plokščių atrėmimas / ruošinio tvirtinimas (D–G pav.)

Dideles plokštes paremkite, kad sumažėtų disko įstrigimo ir atatrakos galimybė. Didelės plokštės dažnai linksta nuo savo pačių svorio kaip parodyta D pav.

Atramas reikia dėti po plokšte netoli pjovimo linijos ir greta plokštės briaunos, iš abiejų disko pusių (F pav.).



ISPĖJIMAS! Norėdami sumažinti sužalojimų pavojų, niekada nelaiykite pjaunamo ruošinio rankomis, nedėkite jo ant kojos (F pav.).

Įtvirtinkite ruošinį stabilioje platformoje, kaip parodyta G pav. Labai svarbu tinkamai atremti ruošinį, kad jis kuo mažiau paveiktų kūną, kad mažiau strigtų diskas ir nebūtų prarasta kontrolė.

Pjovimo reguliavimo svirties reguliavimas (G-I pav.)

Pjūvio gylį reikia nustatyti atsižvelgiant į ruošinio storį.

1. Atlaisvinkite gylio reguliavimo svirtį (13), kad atlaisvintumėte pjūklo padą (5).
2. Sulygiuokite pjūklo padą su norimu pjūvio gyliu, rodomu gylio skalės žymose.
3. Sureguliuokite pjūklo pjovimo gylį taip, kad vienas disko dantukas (19) būtų žemiau ruošinio (20), kaip parodyta I pav.

4. Užveržkite gylio reguliavimo svirtį, kad tinkamai užtvirtintumėte pjūklo padą.

Nuožambaus kampo reguliavimas (J pav.)

Šį įrankį galima nustatyti įstrižiesiems pjūviams 0° ir 56° kampais.

1. Atlaisvinkite nuožambaus gylio reguliavimo svirtį (9), kad atlaisvintumėte pjūklo padą (5).
2. Pastumkite pjūklo padą į norimą padėtį, atitinkančią nuožambaus kampo žymas nuožambaus kampo skalėje (10).
3. Užveržkite nuožambaus pjūvio reguliavimo svirtį, kad tinkamai užtvirtintumėte pjūklo padą.
4. Patvirtinkite nuostatos tikslumą, patikrindami faktinio pjūvio statumą nereikalingame ruošinyje.

Pado reguliavimas 90° kampo pjūviams (K pav.)

Padas (5) buvo nustatytas gamykloje, siekiant užtikrinti, kad esant 0° kampo nuožambaus pjūvio nustatymui diskas būtų statmenai padui.

Jei reikia išlygiuoti iš naujo:

1. Nustatykite pjūklą į 0° kampo nuožambaus pjūvio padėtį.
2. Įtraukite apatinio disko apsaugą (7).
3. Atlaisvinkite nuožambaus pjūvio reguliavimo svirtį (9). Prispauskite kampainį prie pjovimo disko (6) ir pado (5), kad parinktumėte 90° nuostatą.
4. Pasukite kalibravimo sraigą (22), kad padas sustotų nustačius tinkamą kampą.
5. Patvirtinkite nuostatos tikslumą, patikrindami faktinio pjūvio statumą nereikalingame ruošinyje.

Įjungimo / išjungimo jungiklis (A pav.)

Įrankis yra su jungiklio užrakinimo funkcija, neleidžiančia netyčia įjungti įrankio.

1. Norėdami dirbti su įrankiu, spauskite užrakinimo mygtuką (2) bet kurioje pjūklo pusėje ir laikykite jį nuspaustą kartu spausdami gaiduką (1).
2. Kai gaidukas nuspaustas, o įrankis veikia, atleiskite užrakinimo mygtuką. Įrankis veiks, kol gaidukas yra nuspaustas.
3. Norėdami įrankį išjungti, atleiskite gaiduką.

PASTABA. Šiame įrankyje nėra priemonių, skirtų užfiksuoti gaiduką įjungimo padėtyje. Gaiduko apskritai negalima jokiais priemonėmis fiksuoti įjungimo padėtyje.

Automatinis elektrinis stabdys

Šis pjūklas yra su automatinio elektrinio stabdžiu, kuriuo pjovimo diskas sustabdomas per 1-2 sekundes nuo gaiduko atleidimo. Stabdys veikia automatiškai, jo reguliuoti nereikia.

Apatinis disko apsaugas



[SPĖJIMAS!] Plėšimo pavojus. Apatinis disko apsaugas – tai saugos funkcija, mažinanti pavojų sunkiai susižaloti. Niekada nenaudokite pjūklo, jei apatinio apsaugo nėra, jis apgadintas, netinkamai surinktas arba netinkamai veikia. Nedarykite prielaidos, kad apatinis disko apsaugas jus apsaugos visais atvejais. Jūsų sauga priklauso nuo to, kaip laikysitės visų įspėjimų ir atsargumo priemonių bei ar tinkamai naudosite pjūklą. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar apatinis disko apsaugas tinkamai užsidaro, kaip nurodyta skirsnyje **Tolesnės visų pjūklų saugos instrukcijos**. Jei apatinio disko apsaugo nėra arba jis veikia netinkamai, nugabenkite pjūklą į servisą. Siekiant užtikrinti gaminio saugą ir patikimumą, remonto, techninės priežiūros ir reguliavimo darbai turi būti atliekami tik įgaliotajame serviso centre arba analogiškoje kvalifikuotoje priežiūros įmonėje, naudojant identiškas atsargines dalis.



[SPĖJIMAS!] Siekdami maksimaliai sumažinti akių sužalojimo pavojų, būtinai naudokite akių apsaugos priemones. Karbidas – kieta, tačiau trapi medžiaga. Dėl ruošinyje esančių pašalinių objektų, pvz., vielų ar vinių, galiukai gali įtrūkti arba atsikilti. Pjūklą eksploatuokite tik esant tinkamai sumontuotam disko apsaugui. Prieš pradėdami naudoti, tvirtai sumontuokite pjovimo diską ir įsitikinkite, kad jis sukasi reikiama kryptimi. Naudokite tik švarius ir aštirus diskus.



[SPĖJIMAS!] Svarbu tinkamai atremti ruošinį ir tvirtai laikyti įrankį, kad neprarastumėte kontrolės, dėl ko galima susižaloti. Tipinė rankų atrama pavaizduota L pav.



[SPĖJIMAS!] Norėdami sumažinti sunkių sužalojimų pavojų, prieš naudodami įrankį turite perskaityti, suprasti visus svarbius saugos įspėjimus bei instrukcijas ir jų laikytis.

Disko pasirinkimas

Šis diskinis pjūklas yra sukonstruotas darbui su 190 mm skersmens diskais, kurių angos skersmuo yra 30 mm. Diskai turi būti skirti darbui 6000 aps./min. (arba didesnėms apskoms). **NENAUDOKITE** šlifuojamųjų diskų.

Bendrieji pjūviai



[SPĖJIMAS!] Siekdami sumažinti sužalojimų pavojų, išimkite akumuliatorių ir vadovaukitės visais sumontavimo, reguliavimo ir nustatymo nurodymais.

Įsitikinkite, kad apatinis apsaugas veikia. Pasirinkite tinkamą pjautinai medžiagai diską.

- ◆ Išmatuokite ir pažymėkite pjūvius ruošinyje.
- ◆ Atremkite ir tinkamai įtvirtinkite ruošinį (žr. **Didelių plokščių atrėmimas / ruošinio tvirtinimas**).
- ◆ Naudokite tinkamą ir reikiamą saugos įrangą (žr. **Papildoma saugos informacija**).
- ◆ Apsaugokite ir prižiūrėkite darbo vietą (žr. **Visų pjūklų saugos instrukcijos**).
- ◆ Kai įdėtas akumuliatorius, įsitikinkite, kad jungikliu galima įjungti ir išjungti pjūklą.

Pjovimas



[SPĖJIMAS!] Norėdami sumažinti sunkių sužalojimų pavojų, visada laikykite įrankį abiem rankomis.

- ◆ Jūsų kūnas turi būti kurioje nors disko pusėje, bet ne vienoje linijoje su disku. Atatranka gali priversti pjūklą atšokti atgal. Žr. **Tolesnės visų pjūklų saugos instrukcijos ir Atatrankos priežastys bei Susiję įspėjimai**.
- ◆ Prieš pradėdami pjauti, leiskite įrankiui kelias sekundes laisvai paveikti.
- ◆ Pjaudami spauskite įrankį nesmarkiai.
- ◆ Dirbkite atrėmę padą į ruošinį.

Optimalaus naudojimo patarimai

- ◆ Kadangi tam tikro pleišėjimo išilgai ruošinio viršaus pjovimo linijos išvengti neįmanoma, pjaukite iš tos pusės, kurioje pleišėjimas reikšmės neturi.
- ◆ Ten, kur pleišėjimas turėtų būti minimalus, pvz., pjaunant lakštus, suspauskite spaustuvais faneros lakštą ruošinio viršuje.

Kišeninės įpjovos (M pav.)



[SPĖJIMAS!] Niekada neįtvirtinkite disko apsaugo pakeltoje padėtyje. Įrengdami kišenines įpjovas, niekada netraukite pjūklo atgal. Kitaip įrenginys gali pakilti nuo darbinio paviršiaus ir sužaloti jus.

Kišeninė įpjova atliekama, kai ruošinio kraštas nespaudžia apatinio apsaugo, tačiau besisukančio disko apatinis kraštas įpjauna ruošinio vidurį.

1. Sureguliuokite pjūklo padą (5) taip, kad diskas pjautų pageidaujama gylyje.
2. Pakreipkite pjūklą pirmyn ir atremkite priekinę pado dalį į pjaunamą medžiagą.
3. Įtraukimo svirtimi įtraukite apatinį disko apsaugą į viršutinę padėtį. Nuleiskite pado galinę dalį, kad disko dantukai beveik liestų pjovimo liniją.
4. Atleiskite disko apsaugą (dėl sąlyčio su ruošiniu apsaugas atsidadys laisvai, kai pradėsite pjauti). Nukelkite ranką nuo

apsaugo svirties ir tvirtai suimkite pagalbinę rankeną (4), kaip parodyta M pav. Atsistokite ir ranką nustatykite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatranką (jei ji įvyktų).

5. Prieš įjungdami pjūklą įsitikinkite, kad pjovimo diskas neličia pjovimo paviršiaus.
6. Paleiskite variklį ir laipsniškai leiskite žemyn pjūklą, kol jo padas atsirems į pjaunamą medžiagą. Stumkite pjūklą išilgai pjovimo linijos, kol baigsite pjūvį.
7. Atleiskite gaiduką ir leiskite diskui visiškai sustoti, tada ištraukite diską iš medžiagos.
8. Pradėdami kiekvieną naują pjūvį, kartokite kaip nurodyta pirmiau.

Įpjovimas

Su šiuo įrankiu pateikta dulkių ištraukimo jungtis. Išilginis pjovimas – tai platesnių lentų pjovimas į siauresnes, pjaunant išilgai. Orientuoti pjūklą atliekant šio tipo pjūvius yra sunkiau, todėl rekomenduojama naudoti išilginio pjovimo kreiptuvą.

Dulkių ištraukimas



ĮSPĖJIMAS! Pavojus įkvėpti dulkių. Kad nepakenktumėte sveikatai, **BŪTINAI** dėvėkite patvirtintą dulkių kaukę.



ĮSPĖJIMAS! VISADA naudokite vakuuminį trauktuvą, suprojektuotą pagal taikomas medienos pjovimo dulkių emisiją reguliuojančias direktyvas. Daugelio įprastų dulkių siurblių žarnas galima prijungti tiesiogiai prie dulkių ištraukimo išvado.

Su šiuo įrankiu pateikta dulkių ištraukimo jungtis (18). Dulkių ištraukimo jungtis leidžia prijungti įrankį prie išorinio dulkių trauktuvo.

Techninė priežiūra

Šis STANLEY FATMAX įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros.

Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.

Įkrovikliui nereikia jokios techninės priežiūros, išskyrus reguliarių valymą.



Įspėjimas! Prieš pradėdami įrankio techninės priežiūros darbus, išimkite iš jo akumuliatorių. Prieš valydami atjunkite įkroviklį elektros tinklo.

- ◆ Reguliariai minkštu šepetėliu arba sausa šluoste išvalykite įrankio ir įkroviklio ventilacijos angas.
- ◆ Reguliariai drėgna šluoste nuvalykite variklio korpusą. Nenaudokite jokių šveičiamųjų arba tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminiuose ir akumulatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti, mažinant aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumulatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite tinklavietėje www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

		SFMC550
Įvesties įtampa	V_{NS}	18
Apsukos be apkrovos	min.^{-1}	5.000
Maksimalus pjūvio gylis	mm	65
Maks. pjūvio gylis 45 laipsnių nuožambiu kampu	mm	50
Pjovimo disko skersmuo	mm	190
Vidinės pjovimo disko skylės skersmuo	mm	30
Disko galiuko plotis	mm	1,8
Svoris	kg	3,2

L_{PA} (garso slėgis) 84,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)
L_{WA} (garso slėgis) 95,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)
Bendrosios vibracijos vertės (triatiesio vektoriaus suma) pagal EN 62841:
Medienos pjovimas ($a_{h,CW}$) 1.4 m/s ² , neapibrėžtis (K) 1,5 m/s ²

Įkroviklis	SFMCB11 / SFMCB12 / SFMCB14	
Įvesties įtampa	V_{KS}	230
Išvesties įtampa	V_{NS}	18
Srovės stipris	A	1,25/2,0/4,0/4,0

Akumuliatorius	SFMCB201/202/204/206	
Įtampa	V_{NS}	18
Pajėgumas	Ah	1.5/2.0/4.0/6.0
Tipas		Ličio jonų

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



Diskinis pjūklas SFMCS550

STANLEY FATMAX deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka:

EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2006/42/EB, 2014/30/ES ir 2011/65/ES.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į STANLEY FATMAX toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją STANLEY FATMAX vardu.

Ed Higgins

Buitinių elektrinių įrankių skyriaus direktorius
„STANLEY FATMAX Europe“, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)
2019-11-25

Garantija

STANLEY FATMAX yra tikra dėl savo gaminių kokybės ir siūlo vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis STANLEY FATMAX sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimo dokumentą. STANLEY FATMAX 1 metų garantijos teisinės sąlygas ir artimiausios įgaliotosios remonto dirbtuvės adresą rasite interneto svetainėje adresu www.2helpU.com arba susisiekę su STANLEY FATMAX vietos atstovu šiame vadove nurodytu adresu.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanleytools.eu/3, užregistruokite savo naujajį STANLEY FATMAX gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.

Paredzētā lietošana

Šis STANLEY FATMAX zāģis SFMCS550 ir paredzēts koksnes un koka izstrādājumu zāģēšanai. Instruments paredzēts profesionālai un personīgai lietošanai.

Drošības norādījumi

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi turpmāk redzami norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagu ievainojumu.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Termins "elektroinstrumenti" visos turpmākajos brīdinājumos attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbina ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba zonas drošība

- a. **Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- b. **Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- c. **Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām.** Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2. Elektrodrošība

- a. **Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktdakšas.** Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas trieciena risku.
- b. **Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- c. **Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- d. **Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktligzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu**

karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.

- e. **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.
 - f. **Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci.** Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- ### 3. Personīgā drošība
- a. **Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
 - b. **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus.** Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
 - c. **Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/ vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.** Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktligzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
 - d. **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
 - e. **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
 - f. **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un cimdus kustīgām detaļām.** Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detaļās.
 - g. **Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīci, tās jāpievieno un jālieto pareizi.** Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.
 - h. **Kaut arī jums ir labas iemaņas darbā ar instrumentiem, kas apgūtas, tos bieži lietojot, neaizmirstiet par piesardzību un instrumenta drošības**

noteikumu ievērošanu. Bezrūpīgas rīcības sekas var būt smagi ievainojumi, ko var gūt vienā acumirkļī.

4. Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope

a. Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu.

Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.

b. Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt. Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.

c. Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru, ja tas ir atvienojams. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.

d. Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepazīna šos norādījumus. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.

e. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instruments ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.

f. Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus. Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.

g. Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku. Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.

h. Rūpējieties, lai rokturi un satveršanas virsmas vienmēr būtu sausi, tīri un lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielas. Ja rokturi un satveršanas virsmas ir slidēni, negaidītās situācijās instrumentu nevar savaldīt.

5. Akumulatora instrumenta lietošana un apkope (tikai instrumentiem ar akumulatoru)

a. Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Ja ar lādētāju, kas paredzēts vienam akumulatora veidam, tiek lādēts cita veida akumulators, var izcelties ugunsgrēks.

b. Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar paredzētajiem akumulatoriem. Ja izmantojat citus akumulatorus, var rasties ievainojuma un ugunsgrēka risks.

c. Kamēr akumulators netiek izmantots, uzglabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes. Saskaroties akumulatora spaiļēm, rodas īssavienojums, kas var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.

d. Nepareizas lietošanas gadījumā šķidrums var izteciēt no akumulatora, — nepieskarieties tam. Ja nejauši pieskārāties šķidrumam, noskalojiet saskarsmes vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību. Šķidrums, kas izteciējis no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

e. Nedrīkst lietot bojātu vai pārveidotu akumulatoru un instrumentu. Ja akumulators ir bojāts vai pārveidots, tam var būt neparedzamas sekas, tādējādi izraisot ugunsgrēku, sprādzienu vai ievainojuma risku.

f. Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras iedarbībai. Uguns vai vismaz 130 °C augstas temperatūras iedarbībā tie var uzsprāgt.

g. Ievērojiet visus norādījumus par uzlādēšanu un uzlādējiet akumulatoru tikai norādījumos minētajā temperatūras diapazonā. Uzlādējot nepareizi vai ārpus minētā temperatūras diapazona, var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

6. Remonts

a. Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

b. Bojātiem akumulatoriem nedrīkst veikt apkopi. Akumulatoru apkope jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotajam apkopes centram.

Drošības norādījumi visiem zāģiem

Zāģēšanas paņēmieni

a. BĪSTAMI! Netuviniet rokas zāģēšanas zonai un asmenim. Turiet otru roku uz palīgroktura vai motora korpusa. Ja turat instrumentu ar abām rokām, asmens nevar tās savainot.

b. Nesniedzieties zem apstrādājamā materiāla. Aizsargs nevar jūs aizsargāt no asmens zem apstrādājamā materiāla.

c. Noregulējiet zāģēšanas dziļumu atbilstīgi apstrādājamā materiāla biezumam. Asmens zobi zem apstrādājamā materiāla nedrīkst būt redzami pilnībā.

d. Nekad neturiet apstrādājamo materiālu ar rokām vai uz kājas. Nostipriniet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas. Svarīgi ir pareizi atbalstīt materiālu, lai pēc iespējas samazinātu ievainojuma, asmens iestrēgšanas vai kontroles zaudēšanas risku.

- e. Turiet elektroinstrumentu pie izolētā roktura, ja grieznis darba laikā var saskarties ar apslēptu elektroinstalāciju. Ja notiek saskare ar vadu, kurā ir strāva, visas elektroinstrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu, kā rezultātā operators var gūt elektriskās strāvas triecienu.
- f. Zāgējot gareniski, vienmēr izmantojiet garenzāgēšanas ierobežotāju vai taisnās malas vadīklu. Tā tiek uzlabota zāgēšanas precizitāte un mazinās asmens iestrēgšanas iespēja.
- g. Vienmēr izmantojiet asmeņus ar pareizu centra atveres diametru un formu (rombveida vai apaļo). Asmeņi, kas neatbilst instrumenta vārpstas lielumam, darbojas ekscentriski, kā rezultātā varat zaudēt kontroli pār instrumentu.
- h. Nekad nelietojiet bojātas vai nepareizas asmens starplikas vai bultskrūvi. Asmens starplikas un bultskrūve ir īpaši paredzētas šim zāģim, optimālam darba rezultātam un ekspluatācijas drošībai.

Papildu drošības noteikumi visiem zāģiem

Atsitienu cēloņi un ar to saistīti brīdinājumi

- ◆ Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspiešanu, saliektu vai nepareizi novietotu zāģa asmeni, kā rezultātā zāģis paceļas augšup un izlec ārā no apstrādājamā materiāla virzienā uz operatoru, un šo darbību nav iespējams kontrolēt.
- ◆ Ja asmens ir saspiests vai, iegriezumam aizveroties, stipri saliekts, asmens iestrēgst un dzinēja reakcija strauji grūž instrumentu atpakaļ operatora virzienā.
- ◆ Ja asmens griezumā ir izliekts vai nepareizi novietots, zobi uz asmens aizmugurējās malas var ieurbties kokmateriāla virsmas augšdaļā, kā rezultātā asmens paceļas ārā no iecirtuma un atlec atpakaļ operatora virzienā.

Atsitiens rodas zāģa nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba paņēmienu vai apstākļu rezultātā, un to var novērst, veicot atbilstīgus piesardzības pasākumus.

- a. **Nepārtraukti cieši turiet zāģi ar abām rokām un novietojiet rokas tā, lai pretotos atsitienu spēkiem. Nostājieties vienā no asmens pusēm, tikai ne vienā līmenī ar asmens zāgēšanas līniju.** Atsitiens var izraisīt instrumenta atlēcieni atpakaļ, tomēr atsitienu spēkus var kontrolēt, ja tiek veikti pienācīgi piesardzības pasākumi.
- b. **Ja asmens ir iestrēdzis vai ja kāda iemesla dēļ zāgēšana ir pārtraukta, atlaidiet mēlīti un zāģi turiet nekustīgi materiālā, līdz asmens pilnībā apstājas. Nekādā gadījumā neizņemiet zāģi no materiāla vai nevelciet to atpakaļ, kamēr asmens atrodas kustībā, citādi var notikt atsitiens.** Novērtējiet situāciju un vērsiet to par labu, lai novērstu asmens iestrēgšanas cēloni.
- c. **Ja atkal uzsākat zāģēt, centrējiet zāģa asmeni iecirtumā tā, lai zāģa zobi nebūtu ieķērušies**

materiālā. Ja zāģa asmens ir iestrēdzis, tas var izlēkt ārā vai atsisties no apstrādājamā materiāla, uzsākot zāgēšanu.

- d. **Atbalstiet lielus paneļus, lai līdz minimumam samazinātu asmens iespēšanās un atsitienu risku.** Lielie paneļi mēdz nosēsties paši zem sava svara. Atbalsti ir jānovieto zem paneļa abās pusēs, griezumam līnijas tuvumā vai zāgējamā paneļa malas tuvumā.
- e. **Neizmantojiet trulus vai bojātus asmeņus.** Neasi un nepiemēroti asmeņi veido šauru iecirtumu, kā rezultātā asmens izraisa pārmērīgu berzi, iestrēgst vai rada atsitienu.
- f. **Asmens dziļuma un slīpā leņķa noregulēšanas bloķēšanas svirām pirms zāgēšanas jābūt ciešām un nostiprinātām.** Ja noregulētais asmens zāgēšanas laikā nobīdās, tas var iestrēgt vai izraisīt atsitienu risku.
- g. **Ievērojiet īpašu piesardzību, zāģējot ēku sienās vai citās nosegtās vietās.** Ja asmens izvīzās materiāla otrā pusē, tas var saskarties ar priekšmetiem, kas izraisa atsitienu.

Drošības noteikumi zāģiem ar svārstveida asmens aizsargu

Apakšējā aizsarga darbība

- a. **Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs ir pienācīgi aizvērts. Neestrādājiet ar instrumentu, ja apakšējais aizsargs nekustas brīvi un uzreiz neaizveras. Nekad nenostipriniet vai nepiesieniet aizsargu atvērtā pozīcijā.** Ja zāģis ir nejauši nomests, apakšējais aizsargs var būt saliekts. Paceliet apakšējo aizsargu ar ievilkšanas roktura palīdzību un pārliecinieties, vai tas brīvi kustas un nepieskaras asmenim vai kādai citai detaļai visos zāgēšanas leņķos un dziļumos.
- b. **Pārbaudiet apakšējā aizsarga atsperes darbību. Ja aizsargs un atspere nedarbojas pareizi, tie pirms ekspluatācijas jāsalabo.** Apakšējais aizsargs var darboties gausi tādēļ, ka ir bojāta kāda detaļa, sveķainas nogulsnes vai izveidojušies saneši.
- c. **Apakšējais aizsargs jāievelk manuāli tikai īpašu zāgēšanas darbu nolūkā — iezāģējumu un kombinētu zāģējumu gadījumā. Paceliet apakšējo aizsargu, ievielkot rokturi, un, tiklīdz asmens ir iezāģēts materiālā, apakšējais aizsargs ir jāatlaiz. Pārējo zāgēšanas darbu gadījumā apakšējam aizsargam jādarbojas automātiski.**
- d. **Pirms zāģa novietošanas uz darbagalda vai grīdas vienmēr pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs nosedz asmeni.** Ja asmens nav aizsargāts un ir nolaiests lejup, zāģis var sākt darboties atpakaļgaitā, sazāģējot visu, kas ir tā ceļā. Ņemiet vērā to, cik ilgs laiks vajadzīgs, lai asmens apstātos pēc tam, kad slēdzis ir atlaists.

Papildu drošības norādījumi ripzāģiem

- ◆ **Valkājiet ausu aizsargus.** Trokšņa iedarbībā varat zaudēt dzirdi.
- ◆ **Valkājiet putekļu masku.** Pakļaujot sevi putekļu daļiņu iedarbībai, var rasties elpošanas traucējumi un, iespējams, arī ievainojumi.
- ◆ **Nelietojiet tādus asmeņus, kuru izmērs ir lielāks vai mazāks nekā ieteicams.** Pareizo asmens ātrumu skatiet **tehniskajos datos**. Lietojiet tikai šajā rokasgrāmatā norādītos asmeņus, kas atbilst EN 847-1.
- ◆ **Lietojiet tikai tādus zāģa asmeņus, kuru ātrums, kas norādīts uz asmens, nav mazāks par ātrumu, kas norādīts uz instrumenta.**
- ◆ **Nepieļaujiet asmens zobu galu pārkaršanu.**
- ◆ **Pirms darba uzstādiet putekļu izvadatveri uz zāģa.**
- ◆ **Nekādā gadījumā nelietojiet abrazīvās griezējripas.**
- ◆ **Neuzstādiet ūdens padeves piederumus.**
- ◆ **Izmantojiet spaiļes vai kādā citā praktiskā veidā nostipriniet un atbalstiet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas.** Turot materiālu ar roku vai pie sava ķermeņa, t. i., nestabilā stāvoklī, jūs varat zaudēt kontroli pār to.

Atlikušie riski

Ekspluatējot zāģus, parasti pastāv arī šādi riski:

- ◆ ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām detaļām.
- Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus atlikušos riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:
- ◆ dzirdes pasliktināšanās;
 - ◆ negadījumu risks, ko izraisa rotējošā zāģa asmens neredzamās daļas;
 - ◆ ievainojuma risks, mainot asmeni;
 - ◆ pirkstu saspiešanas risks, atverot aizsargus;
 - ◆ kaitējums veselībai, ko izraisa putekļu ieelpošana, kuri rodas, zāģējot koksni, jo īpaši ozolu, dižskābardi un MDF paneļus.

Citu personu drošība

- ◆ Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- ◆ Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētos ar instrumentu.

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar

standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN62841, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.



Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēloti šādi apzīmējumi kopā ar datuma kodu:



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.

Papildu drošības noteikumi akumulatoriem un lādētājiem

Akumulatori

- ◆ Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru.
- ◆ Nepakļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- ◆ Neuzglabājiet vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40 °C.
- ◆ Uzlādējiet tikai tad, ja gaisa temperatūra ir robežās no 10 līdz 40 °C.
- ◆ Uzlādējiet tikai ar komplektācijā iekļauto lādētāju.
- ◆ Izmētot nolietotos akumulatorus, ievērojiet sadaļā "Vides aizsardzība" sniegtos norādījumus.



Nedrīkst uzlādēt bojātus akumulatorus.

Lādētāji

- ◆ Lietojiet šo lādētāju tikai tā akumulatora uzlādēšanai, kas iekļauts šī instrumenta komplektācijā. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un bojājumus.
- ◆ Nedrīkst uzlādēt vienreiz lietojamus akumulatorus.
- ◆ Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.
- ◆ Nepakļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- ◆ Neatveriet lādētāju.
- ◆ Nedurstiet lādētāju.



Šis lādētājs paredzēts tikai lietošanai telpās.

Elektrodrošība



Šim lādētājam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam.

- ♦ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai STANLEY FATMAX pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.

Apraksts (A. att.)



BRĪDINĀJUMS! Elektroinstrumentu vai tā daļas nedrīkst pārveidot. Šādi var izraisīt bojājumus vai var gūt ievainojumus.

1. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
2. Bloķēšanas poga
3. Galvenais rokturis
4. Palīgrokturis
5. Sliece
6. Zāģa asmens
7. Apakšējais asmens aizsargs
8. Apakšējā aizsarga ievilkšanas svira
9. Slīpuma regulēšanas svira
10. Slīpzāģēšanas skala
11. Ārējā asmens fiksējošā paplāksne
12. Asmens sprotskrūve
13. Dziļuma regulēšanas svira
14. Vārpstas bloķēšanas poga
15. Akumulators
16. Akumulatora atbrīvošanas poga
17. Sešstūru uzgriežņatslēga
18. Putekļu izvadatvere



BRĪDINĀJUMS! Ar šo zāģi nedrīkst zāģēt metālus, mūri, stiklu, flīzes vai plastmasu. Neass asmens zāģē lēni, nekvalitatīvi, rada motoram pārslodzi, iezāģējuma vietā veido pārmērīgus iešķēlumus un var palielināt atsietiena risku.

- ♦ **Nedrīkst** lietot abrazīvās ripas.
- ♦ Lietojiet tikai koksnes zāģēšanai paredzētos asmeņus.



BRĪDINĀJUMS! Zāģējot aplievu un citus materiālus, izkusušās vielas var uzkrāties asmens zobu galos un uz tā virsmas, palielinot asmens pārkaršanas un iestrēģšanas risku darba laikā.

NELIETOJIET mitros apstākļos vai viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu klātbūtnē.

NEĻAUJIET bērniem aiztikt instrumentu.

Ja šo instrumentu ekspluatē nepieredzējuši operatori, viņi ir jāuzrauga.

NELIETOJIET mitros apstākļos vai viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu klātbūtnē.

NEĻAUJIET bērniem aiztikt instrumentu.

Ja šo instrumentu ekspluatē nepieredzējuši operatori, viņi ir jāuzrauga.

- ♦ **Mazi bērni un nespēcīgas personas.** Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespēcīgām personām bez uzraudzības.
- ♦ Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga persona, kas atbild par viņu drošību. Bērņus nedrīkst atstāt bez uzraudzības ar instrumentu.

Akumulatora uzstādīšana un noņemšana (B. att.)

- ♦ Lai uzstādītu akumulatoru (15), savietojiet to ar instrumenta spraudlīgzdu. Bīdīet akumulatoru spraudlīgzdā un piespiediet akumulatoru, līdz tas nofiksējas.
- ♦ Lai noņemtu akumulatoru, nospiediet atbrīvošanas pogu (16) un vienlaicīgi velciet akumulatoru ārā no spraudlīgzdas.

Lietošana



BRĪDINĀJUMS! Ļaujiet instrumentam darboties savā gaitā. Nepārslogojiet to. Šo instrumentu var lietot gan ar labo, gan kreiso roku.

Akumulatora uzlādēšana (B. att.)

Akumulators ir jāuzlādē pirms lietošanas pirmo reizi un ikreiz, kad tas nenodrošina pietiekami lielu jaudu, veicot darbus, kas agrāk bija vieglāk paveicami. Uzlādes laikā akumulators sakarst; tā ir normāla parādība un neliecina par problēmām.



BRĪDINĀJUMS! Ja apkārtējā temperatūra ir zemāka par 10 °C vai augstāka par 40 °C, akumulatoru nedrīkst lādēt. Ieteicamā uzlādēšanas temperatūra: aptuveni 24 °C.

Piezīme. Lādētājs neuzlādē akumulatoru, ja elementu temperatūra zemāka par aptuveni 10 °C vai augstāka par 40 °C. Akumulatoru vēlams atstāt lādētājā, lai lādētājs automātiski sāktu uzlādēt akumulatoru, tiklīdz elementi ir sasīlušies vai atdzisuši.

- ♦ Lai uzlādētu akumulatoru (15), ievietojiet to lādētājā (24). Akumulatoru var ievietot lādētājā tikai vienā veidā. Nespiediet pārāk spēcīgi. Pārbaudiet, vai akumulators ir ievietots lādētājā līdz galam.
- ♦ Pievienojiet lādētāju barošanas avotam un ieslēdziet. Mirgo uzlādes indikators (25). Kad uzlādes indikators (25) vairs nemirgo un vienmērīgi deg, uzlāde ir pabeigta. Akumulatoru var neierobežotu laikposmu

atstāt elektrotīklam pievienotā lādētājā. Lādētājs ik pa laikam atjauno akumulatora uzlādes līmeni, šajā laikā iedegoties uzlādes indikatoram.

- ◆ Uzlādējiet tukšu akumulatoru 1 nedēļas laikā. Ja uzglabā tukšu akumulatoru, ievērojami saīsinās tā kalpošanas ilgums.

Akumulatora atstāšana lādētājā

Akumulatoru var neierobežotu laikposmu atstāt elektrotīklam pievienotā lādētājā ar iedegtu indikatoru. Lādētājs uztur akumulatora maksimālo uzlādes līmeni.

Lādētāja diagnostika

Ja lādētājs konstatē, ka akumulators ir vājš vai bojāts, uzlādes indikators (25) ātri mirgo sarkanā krāsā. Rīkojieties šādi:

- ◆ No jauna ievietojiet akumulatoru (15).
- ◆ Ja uzlādes indikators joprojām ātri mirgo sarkanā krāsā, ievietojiet citu akumulatoru, lai pārbaudītu, vai uzlādes process notiek pareizi.
- ◆ Ja rezerves akumulators tiek pareizi uzlādēts, sākotnējais akumulators ir bojāts un jānogādā apkopes centrā otrreizējai pārstrādei.
- ◆ Ja, ievietojot rezerves akumulatoru, indikators mirgo tāpat kā sākumā, nogādājiet lādētāju pilnvarotā apkopes centrā, lai to pārbaudītu.

PIEZĪME. Process var ilgt pat 30 minūtes, lai konstatētu, vai akumulators ir bojāts. Ja akumulators ir pārāk karsts vai auksts, gaismas diode mirgo sarkanā krāsā — pārmaiņus pa vienam signālam ātri un pa vienam signālam lēni.

Asmens uzstādīšana un noņemšana (C. att.)

1. Ievelciet apakšējo aizsargu un samontējiet zāga asmeni (6) un ārējo asmens fiksējošo paplāksni (11), kā norādīts C. attēlā.
2. Nospiediet vārpstas bloķēšanas pogu (14) un vienlaikus ar sešstūru uzgriežņatslēgu (17) grieziet asmens sprotskrūvi (12), līdz asmens bloķētājs nofiksējas un asmens pārstāj griezties.

PIEZĪME. Sešstūru uzgriežņatslēgu uzglabā uz zāga, kā norādīts A. attēlā.

Ar sešstūru uzgriežņatslēgu stingri pievelciet asmens sprotskrūvi.

PIEZĪME. Skrūvei ir labā vītne. Lai to atbrīvotu, grieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Lai to pievilktu, grieziet pulksteņrādītāja virzienā.

PIEZĪME. Asmens bloķētāju nedrīkst nofiksēt, kamēr asmens griežas, vai arī izmantot to ar spēku, lai apturētu zāgi. Zāgi nedrīkst ieslēgt, kamēr asmens bloķētājs ir nofiksēts, citādi zāgi var smagi sabojāt.

Lielu paneļu atbalstīšana / apstrādājamā materiāla nostiprināšana (D.–G. att.)

Atbalstiet lielus paneļus, lai līdz minimumam samazinātu asmens iespiešanās un atsītienu risku. Lielie paneļi mēdz nosēsties paši zem sava svara, kā norādīts D. attēlā.

Atbalsti ir jānovieto zem paneļa abās pusēs, griezuma līnijas tuvumā vai zāgējamā paneļa malas tuvumā (E. att.).



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu ievainojuma risku, nekad neturiet zāgējamu materiālu ar rokām vai nenovietojiet to pāri kājai (F. att.).

Nostipriniet apstrādājamo materiālu, kā norādīts G. attēlā. Svarīgi ir pareizi atbalstīt materiālu, lai pēc iespējas samazinātu ievainojuma, asmens iestrēgšanas vai kontroles zaudēšanas risku.

Zāgēšanas dziļuma regulēšana (G.–I. att.)

Zāgēšanas dziļums jāiestata atbilstīgi apstrādājamā materiāla biežumam.

1. Atbrīvojiet dziļuma regulēšanas sviru (13), lai atbloķētu zāga slieci (5).
2. Savietojiet zāga slieci ar vajadzīgo zāgēšanas dziļumu, kas norādīts uz dziļuma vadītklas skalas atzīmēm.
3. Noregulējiet zāga dziļumu tā, lai viens asmens zobs (19) izspiestos zem zāgējamā materiāla (20), kā norādīts I. attēlā.
4. Pievelciet dziļuma regulēšanas sviru, lai nofiksētu zāga slieci.

Slīpuma regulēšana (J. att.)

Šim instrumentam var iestatīt sagāzuma leņķi robežās no 0° līdz 56°.

1. Atbrīvojiet slīpuma regulēšanas sviru (9), lai atbloķētu zāga slieci (5).
2. Pārvietojiet zāga slieci vajadzīgajā pozīcijā, kas atbilst slīpizāgēšanas skalas (10) slīpuma atzīmēm.
3. Pievelciet slīpuma regulēšanas sviru, lai nofiksētu zāga slieci.
4. Veiciet izmēģinājuma zāgējumu materiāla atgriezumā un izmēriet slīpuma leņķi, lai pārbaudītu iestatījuma precizitāti.

Slieces noregulēšana zāgēšanai 90° leņķī (K. att.)

Sliece (5) ir iestatīta rūpnīcā, lai nodrošinātu asmens pozīciju perpendikulāri sliecei 0° slīpuma iestatījumā.

Ja šis lielums kļuvis neprecīzs un jāpieregulē:

1. Noregulējiet zāgi 0° slīpumā.
2. Ievelciet apakšējo asmens aizsargu (7).
3. Atbrīvojiet slīpuma regulēšanas sviru (9). Novietojiet stūreni pret asmeni (6) un slieci (5) tā, lai noregulētu 90° iestatījumu.

- Pagrieziet kalibrēšanas skrūvi (22), lai sliece apstātos pareizajā leņķī.
- Veiciet izmēģinājuma zāģējumu kokmateriāla atgriezumā un izmēriet, vai tas ir taisnā leņķī, lai pārbaudītu iestatījuma precizitāti.

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis (A. att.)

Zāģis ir aprīkots ar slēdža bloķēšanas funkciju, lai nepieļautu nejaušu iedarbināšanu.

- Lai strādātu ar instrumentu, nospiediet bloķēšanas pogu (2) no jebkuras no abām zāģa pusēm un turiet, vienlaikus nospiediet slēdža mēlīti (1).
- Kad ir nospiesta slēdža mēlīte un instruments darbojas, atlaidiet bloķēšanas pogu. Instruments turpina darboties, kamēr vien ir nospiesta slēdža mēlīte.
- Lai izslēgtu instrumentu, atlaidiet slēdža mēlīti.

PIEZĪME. Šim instrumentam nav paredzēts slēdža mēlīti nobloķēt ieslēgtā pozīcijā, un to arī nedrīkst šādi nobloķēt ne ar kādiem citiem līdzekļiem.

Automātiskas elektrobremzes

Šis zāģis ir aprīkots ar asmens elektrobremzēm, kas aptur zāģa asmeni 1–2 sekunžu laikā no slēdža mēlītes atlaišanas. Tās ir automātiskas un nav jāregulē.

Apakšējais asmens aizsargs



BRĪDINĀJUMS! Risks gūt ievainojumus plēstu brūču veidā. Apakšējais asmens aizsargs ir drošības ierīce, kas mazina risku gūt smagus ievainojumus. Zāģi nedrīkst ekspluatēt, ja apakšējais aizsargs ir nozaudēts, bojāts, nepareizi uzstādīts vai nedarbojas pareizi. Nepaļaujieties uz to, ka apakšējais asmens aizsargs visos gadījumos jūs pasargās no ievainojumiem. Jūsu drošība ir atkarīga no tā, vai ir ņemti vērā visi turpmāk minētie brīdinājumi un piesardzības pasākumi, kā arī zāģa pareizas darbības. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai apakšējais asmens aizsargs ir pienācīgi aizvērts, kā norādīts sadaļā **Papildu drošības noteikumi visiem zāģiem**. Ja apakšējais aizsargs ir nozaudēts vai nedarbojas pareizi, nogādājiet zāģi apkopes centrā. Lai saglabātu izstrādājuma drošu un uzticamu darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu drīkst veikt tikai pilnvarotā apkopes centrā vai citā kvalificētā apkopes organizācijā, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu risku gūt acu ievainojumus, vienmēr valkājiet acu aizsargus. Kaut arī karbīds ir ciets materiāls, tas tomēr ir trausls. Apstrādājamajā materiālā esošie svešķermeņi, piemēram, stieples vai naglas, var radīt plaisas uzgaļos vai tos salauzt. Strādājiet ar zāģi tikai tad, ja ir uzstādīts zāģa asmens aizsargs. Pirms darba uzstādiet tīru un asu asmeni pareizajā rotācijas virzienā.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu ievainojuma risku, svarīgi ir pareizi atbalstīt materiālu un stingri turēt zāģi, lai nezaudētu kontroli un tādējādi neradītu ievainojumus. L. attēlā ir redzams, kā zāģis ir jātur ar rokām.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms iekārtas lietošanas izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus svarīgos drošības brīdinājumus un norādījumus.

Asmens izvēle

Šim ripzāģim ir paredzēts izmantot asmeņus ar 190 mm diametru, kuru iekšējais diametrs ir 30 mm. Asmeņu nominālajam ātrumam ir jābūt 6000 apgr./min (vai lielākam). Nedrīkst lietot abrazīvās ripas.

Vispārīgi zāģēšanas darbi



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu ievainojuma risku, izņemiet akumulatoru un ievērojiet visus norādījumus par montāžu, regulēšanu un uzstādīšanu.

Pārbaudiet, vai darbojas apakšējais aizsargs. Izvēlieties pareizo asmeni zāģējamam materiālam.

- Veiciet mērījumus un atzīmes uz zāģējamā materiāla.
- Pareizi atbalstiet un nostipriniet materiālu (sk. sadaļu **Lielu paneļu atbalstīšana / apstrādājamā materiāla nostiprināšana**).
- Izmantojiet piemērotus un obligātos aizsardzības līdzekļus (sk. sadaļu **Papildu drošības norādījumi**).
- Rūpējieties par drošību un tīrību darba zonā (sk. sadaļu **Drošības norādījumi visiem zāģiem**).
- Kad ir ievietots akumulators, pārbaudiet, vai zāģi var ieslēgt un izslēgt ar slēdzi.

Zāģēšana



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, vienmēr turiet zāģi ar abām rokām.

- Nostājjieties vienā no asmens pusēm, tikai ne vienā līmenī ar asmens zāģēšanas līniju. Atsitiens var izraisīt zāģa atlēcieni atpakaļ. Sk. sadaļu **Papildu drošības**

noteikumi visiem zāģiem un Atsitiens cēloņi un ar to saistīti brīdinājumi.

- ◆ Pirms zāģēšanas uzsākšanas ļaujiet asmenim dažas sekundes darboties brīvgaitā.
- ◆ Zāģējot nespiediet instrumentu pārāk spēcīgi.
- ◆ Ja iespējams, darba laikā piespiediet zāģa slieci pie apstrādājamā materiāla.

Ieteikumi optimālai darbībai

- ◆ Tā kā nav iespējams pilnībā novērst atskabargu rašanos apstrādājamā materiāla zāģējuma līnijas virspusē, zāģējiet no tās puses, kur atskabargas nebūs redzamas.
- ◆ Ja vajadzīgs līdz minimumam samazināt atskabargu rašanos, piemēram, zāģējot laminātu, novietojiet finieri uz apstrādājamā materiāla virsmas.

Iedobumu zāģēšana (M. att.)



BRĪDINĀJUMS! Asmens aizsargu nedrīkst ar palīgriekiem nostiprināt paceltā pozīcijā. Zāģējot iedobumus, nedrīkst virzīt zāģi atpakaļejošā virzienā, citādi tas var pacelties augšup virs materiāla un izraisīt ievainojumus.

Iedobums ir tāds zāģēšanas paņēmieni, kad materiāla mala nespiež vaļā apakšējo aizsargu, bet rotējošā asmens apakšmala iegriežas materiāla vidū.

1. Noregulējiet zāģa slieci (5) tā, lai asmens zāģētu vajadzīgajā dziļumā.
2. Sagāziet zāģi uz priekšu un atbalstiet slieces priekšdaļu pret zāģējamo materiālu.
3. Ar ievilkšanas sviras palīdzību ievelciet apakšējo asmens aizsargu augšējā pozīcijā. Nolaidiet slieces aizmugurējo daļu tiktāl, līdz asmens zāģi gandrīz saskaras ar zāģējuma līniju.
4. Atlaidiet asmens aizsargu (kad sāksiet zāģēt, saskaroties ar materiāla virsmu, tas brīvi atvērsies). Atlaidiet aizsarga sviru un cieši satveriet palīgrokturi (4), kā norādīts M. attēlā. Novietojiet ķermeni un rokas tā, lai pretotos atsitiens spēkiem.
5. Pirms zāģa iedarbināšanas pārbaudiet, vai asmens nesaskaras ar zāģējamo virsmu.
6. Iedarbiniet motoru, nogaidiet, līdz zāģis darbojas pilnā ātrumā, un tad pamazām laidiet zāģi zemāk, līdz sliece atbalstās pret zāģējamo materiālu. Virziet zāģi pa zāģējamo līniju, līdz tā ir pabeigta.
7. Atlaidiet slēdža mēlīti un nogaidiet, līdz asmens pilnībā apstājas, pēc tam izceliet asmeni no materiāla.
8. Šī kārtība jāievēro ikreiz, sākot jaunu zāģējumu.

Garenzāģēšana

Instrumenta komplektācijā ir garenzāģēšanas ierobežotājs. Garenzāģēšana paredzēta platu dēļu sazāģēšanai šaurākos gabalos, zāģējot gareniski šķiedras virzienā. Šajā gadījumā ir grūti virzīt materiālu ar roku, tāpēc ieteicams izmantot garenzāģēšanas ierobežotāju.

Putekļu izvadišana



BRĪDINĀJUMS! Risks ieelpot putekļus. Lai mazinātu ievainojuma risku, **VIENMĒR** valkājiet atzītu putekļu masku.



BRĪDINĀJUMS! VIENMĒR jālieto tāds putekļsūcējs, kas ražots atbilstīgi spēkā esošām direktīvām attiecībā uz putekļu emisiju koksnes zāģēšanas laikā. Putekļsūcēju šūtenes lielākoties ir iespējams tieši pievienot putekļu izvadatverei.

Instrumenta komplektācijā ir putekļu izvadatvere (18). Putekļu izvadatvere ļauj pieslēgt šo instrumenta pie ārējā putekļu savācēja.

Apkope

Šis STANLEY FATMAX instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi.

Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

Šim lādētājam nav jāveic apkope, izņemot regulāru tīrīšanu.



Brīdinājums! Pirms apkopes veikšanas izņemiet no instrumenta akumulatoru. Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no barošanas avota.

- ◆ Ar mīkstu birstīti vai sausu lupatiņu regulāri iztīriet instrumenta un lādētāja ventilācijas atveres.
- ◆ Ar mitru lupatiņu regulāri iztīriet motora korpusu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Tehniskie dati

		SFMCS550
leejas spriegums	V_{DC}	18
Tukšgaitas ātrums	apgr./min	5000
Maks. zāģēšanas dziļums	mm	65
Maks. zāģēšanas dziļums 45° slīpumā	mm	50
Asmens diametrs	mm	190
Asmens iekšējais diametrs	mm	30
Asmens platums no viena gala līdz otram	mm	1,8
Svars	kg	3,2

L_{pA} (skaņas spiediens) 84,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)
L_{WA} (skaņas jauda) 95,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)
Vibrāciju kopējā vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN 62841
Koksnes zāģēšana ($a_{h,w}$) 1,4 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²

Lādētājs	SFMCB11/SFMCB12/SFMCB14	
leejas spriegums	V_{AC}	230
Izejas spriegums	V_{DC}	18
Strāva	A	1,25/2,0/4,0

Akumulators	SFMCB201/202/204/206	
Spriegums	V_{DC}	18
El. ietilpība	Ah	1,5/2,0/4,0/6,0
Veids		Litija jonu

EK atbilstības deklarācija

MAŠĪNU DIREKTĪVA



Ripzāģis SFMCS550

STANLEY FATMAX apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:

EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2006/42/EK, 2014/30/ES un 2011/65/ES.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar STANLEY FATMAX turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un STANLEY FATMAX vārdā izstrādā šo apliecinājumu

Ed Higgins

sadzīves elektroinstrumentu nodaļas direktors
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Beļģija
25.11.2019.

Garantija

STANLEY FATMAX rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes brīža. Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē. Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar STANLEY FATMAX noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbnīcas speciālistam pirkuma čeks. STANLEY FATMAX 1 gada garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbnīcas adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uzziniet vietējā STANLEY FATMAX birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.stanleytools.eu/3, lai reģistrētu savu STANLEY FATMAX izstrādājumu un uzzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.

Назначение

Дисковая пила STANLEY FATMAX SFMCS550 предназначена для пиления древесины и изделий из древесины. Данный инструмент предназначен как для профессионального, так и частного, непрофессионального использования.

Правила техники безопасности

Общие правила техники безопасности при работе с электроинструментом



Внимание! Прочтите все правила техники безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним.

Термин «электроинструмент» во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторных батарей (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность на рабочем месте

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструмента, могут привести к воспламенению пыли или паров.
- c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом.** Отвлекаясь от работы, вы можете потерять контроль над инструментом.

2. Электробезопасность

- a. **Сетевые вилки электроинструмента должны соответствовать розеткам. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки, снижает риск поражения электрическим током.
- b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если вы будете

заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

- c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.
 - d. **Бережно обращайтесь с кабелем питания. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.
 - e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем кабелем, рассчитанным на эксплуатацию вне помещения.** Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- #### 3. Обеспечение индивидуальной безопасности
- a. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, действуйте внимательно и руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
 - b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Использование при работе таких средств защиты, как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники снижает риск травм.
 - c. **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, взять инструмент или перенести его в другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».** Если при переноске электроинструмент остается подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, высока вероятность несчастного случая.

- d. **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может травмировать.
- e. **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f. **Надевайте подходящую одежду. Не носите свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попадали под движущиеся детали.** Возможно наматывание элементов одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
- g. **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления снижает риски, связанные с пылью.
- h. **Не допускайте самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности даже при большом опыте работы с инструментом.** Небрежное действие может стать причиной серьезной травмы за долю секунды.
4. **Эксплуатация электроинструмента и уход за ним**
- a. **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- b. **Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель.** Любой электроинструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен и подлежит ремонту.
- c. **Перед выполнением любых настроек, сменой дополнительных принадлежностей или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять.** Такие превентивные меры безопасности снижают вероятность случайного включения электроинструмента.
- d. **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- e. **Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии.**
- Проверьте движущиеся детали на точность совмещения или заклинивание, наличие поломок или каких-либо других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его следует отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит по причине отсутствия должного обслуживания электроинструмента.
- f. **Содержите режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, и работать с ним легче.
- g. **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом специфики рабочих условий.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
- h. **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.
5. **Использование аккумуляторных инструментов и уход за ними (применимо только к аккумуляторным инструментам)**
- a. **Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство.** Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других аккумуляторных батарей может быть огнеопасно.
- b. **Используйте с электроинструментом только аккумуляторные батареи указанного типа.** Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам и пожару.
- c. **Избегайте попадания внутрь аккумуляторной батареи скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание ее контактов.** Короткое замыкание контактов батареи может привести к возгоранию или ожогам.
- d. **При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, находящаяся внутри батареи, может вызвать раздражение или ожоги.

- e. **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травмам.
 - f. **Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Открытый огонь или воздействие температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
 - g. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению аккумуляторной батареи и повысить риск воспламенения.
- 6. Сервисное обслуживание**
- a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это обеспечивает безопасность обслуживаемого электроинструмента.
 - b. **Не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.

Инструкции по технике безопасности для всех типов пил

Порядок распиливания

- a. **⚠ ОПАСНО!** Держите руки на расстоянии от области распила и диска. Держите вторую руку на дополнительной рукоятке или на корпусе двигателя. Если пила удерживается обеими руками, вероятность пореза рук диском исключается.
- b. **Не держите руки под обрабатываемой деталью.** Ограждение не защищает руки от касания диска под заготовкой.
- c. **Отрегулируйте глубину пиления в соответствии с толщиной обрабатываемой детали.** Под заготовкой должно быть видно менее полной высоты зубца диска.
- d. **Никогда не удерживайте заготовку в руках и не прижимайте ее ногой во время резки.** Зафиксируйте заготовку на неподвижной опоре. Необходимо надлежащим образом закрепить обрабатываемую деталь, чтобы снизить риска травмы, заклинивания диска или потери контроля.
- e. **Удерживайте электроинструмент за изолированные ручки при выполнении работ, во время которых имеется вероятность контакта режущего инструмента со скрытой**

электропроводкой. Если вы держитесь за металлические детали инструмента в случае соприкосновения с находящимся под напряжением проводом возможно поражение оператора электрическим током.

- f. **Во время продольной распиловки обязательно используйте направляющую планку или направитель детали.** Это повышает точность распила и снижает вероятность заклинивания диска.
- g. **Всегда используйте диски с посадочными отверстиями соответствующего размера и формы (ромбовидные или круглые).** Полотна, которые не соответствуют крепежным приспособлениям пилы будут вращаться несимметрично относительно центра, что может привести к потере управления.
- h. **Ни в коем случае не используйте поврежденные или несоответствующие зажимные кольца или болты для дисков.** Зажимные кольца и болты для дисков были разработаны специально для данной пилы с целью обеспечения оптимальной производительности и безопасности во время работы.

Инструкции по технике безопасности для всех пил

Причины отдачи и меры по ее предотвращению

- ◆ Отдача представляет собой внезапную реакцию на защемление, застревание или смещение пильного полотна, что приводит к неконтролируемому подъему пилы из заготовки в направлении оператора.
- ◆ Если полотно зажимается или застревает в пропиле, оно останавливается, а реакция электродвигателя приводит к тому, что устройство быстро смещается в направлении оператора.
- ◆ Если полотно перекашивается или смещается в пропиле, зубья на его задней кромке могут войти в верхнюю часть деревянной детали, что приведет к выходу полотна из пропила и его скачку в направлении оператора.

Отдача является результатом неправильного использования пилы и/или выбора неправильного способа или режима пиления. Избежать этого явления можно путем выполнения указанных далее мер предосторожности.

- a. **Прочно удерживайте пилу обеими руками таким образом, чтобы иметь возможность погасить энергию отдачи.** Ваше тело должно находиться сбоку от пильного диска, а не на одной прямой с ним. Отдача может привести к скачку пилы назад, но оператор может гасить эту энергию, при условии соблюдения надлежащих мер.
- b. **В случае заклинивания полотна или в случае прекращения распиловки по любой причине, отпустите пусковой выключатель и удерживайте**

пилу неподвижно в заготовке до полной остановки полотна. Никогда не пытайтесь вытащить пилу из заготовки или потянуть пилу назад во время вращения диска, это может привести к отдаче. Выясните причину и примите надлежащие меры по устранению причины заклинивания диска.

- c. При перезапуске пилы в детали отцентрируйте пыльное полотно в пропилах и убедитесь в том, что зубья пилы не касаются материала. Если диск заклинило, он может подскочить или ударить назад при повторном запуске пилы.
- d. Поддерживайте большие панели, чтобы снизить риск защемления или заклинивания диска. Большие заготовки прогибаются под тяжестью собственного веса. Опоры необходимо поставить под обе стороны панели, около линии разреза и около края панели.
- e. Не используйте тупые или поврежденные диски. Тупые или неправильно разведенные диски образуют узкий пропил, что приводит к повышенному трению, заклиниванию диска и образованию отдачи.
- f. Рычаги настройки глубины пропила и угла резки на конус перед началом работы должны быть затянуты и зафиксированы. В случае сбоя регулировки диска во время работы может произойти заклинивание и отдача.
- g. Соблюдайте повышенную осторожность при выполнении врезного пиления стен или в других слепых зонах. Выступающий диск может наткнуться на предмет, что может привести к отдаче.

Инструкции по технике безопасности для пил с маятниковым ограждением полотна

Эксплуатация нижнего ограждения

- a. Перед каждым использованием проверяйте, правильно ли закрыто нижнее ограждение. Не пользуйтесь пилой, если нижнее ограждение не перемещается свободно. Никогда не зажимайте и не связывайте нижнее ограждение в открытом положении. Если пила случайно упадет, ограждение может погнуться. Поднимите нижнее ограждение при помощи втягивающей рукоятки и убедитесь в том, что оно перемещается свободно и не соприкасается с диском или другими деталями при любых углах и глубине распила.
- b. Проверьте работу и состояние возвратной пружины нижнего ограждения. Если ограждение и пружина не работают должным образом, то перед использованием пилы необходимо устранить неисправности. Нижнее ограждение может перемещаться замедленно из-за повреждения деталей, отложения клейких веществ или скопления мусора.

- c. Нижнее ограждение следует убирать вручную только при выполнении специальных разрезов, например, для «врезных» и «комбинированных распилов». Поднимите нижнее ограждение при помощи втягивающей рукоятки, а когда диск соприкоснется с материалом, опустите нижнее ограждение. Для всех других типов распила нижнее ограждение должно работать в автоматическом режиме.
- d. Прежде чем класть пилу на верстак или на пол, проверяйте, чтобы нижнее ограждение закрывало диск. Незащищенный диск во время выбега приведет к смещению пилы назад и пилению всех находящихся на траектории движения предметов. Помните, что после отпускания выключателя требуется некоторое время для полной остановки диска.

Инструкции по технике безопасности для всех пил

- ◆ Используйте защитные наушники. Шум может стать причиной снижения слуха.
- ◆ Надевайте респиратор. Вдыхание пыли может привести к нарушению функций дыхания и, возможно, к развитию заболеваний.
- ◆ Не используйте диски меньшего или большего диаметра по сравнению с рекомендованными. См. размеры дисков в технических характеристиках. Используйте только диски, указанные в данном руководстве и соответствующие стандарту EN 847-1.
- ◆ Используйте только пыльные диски с указанной скоростью, равной или превышающей скорость, указанную на инструменте.
- ◆ Избегайте перегрева краев пыльного полотна.
- ◆ Установите выход для удаления пыли на пилу перед использованием.
- ◆ Ни в коем случае не используйте абразивные отрезные круги.
- ◆ Не используйте водопитательные принадлежности.
- ◆ Используйте зажимы или другие подходящие средства для фиксации заготовки на стабильной опоре. Если держать заготовку руками или с упором в собственное тело, то можно потерять контроль над инструментом или заготовкой.

Остаточные риски

При использовании пилы присутствуют следующие риски:

- ◆ травмы, полученные в результате касания вращающихся частей.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование

предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- ◆ ухудшение слуха;
- ◆ несчастные случаи, происходящие в результате контакта с открытым движущимся пильным диском;
- ◆ риск травмы пальцев при смене диска;
- ◆ риск защемления пальцев при снятии ограждения;
- ◆ ущерб здоровью в результате вдыхания пыли от распила древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП.

Безопасность окружающих

- ◆ Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
- ◆ Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

Вибрация

Значения уровня вибрации, указанные в технических характеристиках инструмента и декларации соответствия, были измерены в соответствии со стандартным методом определения вибрационного воздействия согласно EN62841 и могут использоваться при сравнении характеристик различных инструментов. Заявленные значения вибрационного воздействия также могут использоваться при предварительной оценке ее воздействия.



Внимание! Значения вибрационного воздействия при работе с электроинструментом зависят от вида работ, выполняемых данным инструментом, и могут отличаться от заявленных значений. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения меры безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей, регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы — когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой.

Условные обозначения на инструменте

Помимо кода даты на инструменте имеются следующие знаки.



Внимание! Во избежание риска получения травм, прочтите руководство по эксплуатации.

Дополнительные правила техники безопасности при работе с аккумуляторными батареями и зарядными инструментами

Аккумуляторные батареи

- ◆ Никогда не пытайтесь разбирать аккумуляторные батареи.
- ◆ Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию воды.
- ◆ Не оставляйте батареи в местах, где температура превышает 40 °С.
- ◆ Заряжайте батареи только при температуре от 10 °С до 40 °С.
- ◆ Заряжайте аккумуляторные батареи только с зарядным устройством, которое прилагается к инструменту.
- ◆ При утилизации батарей следуйте инструкциям, указанным в разделе «Защита окружающей среды».



Не заряжайте поврежденные аккумуляторные батареи.

Зарядные устройства

- ◆ Используйте зарядное устройство только для зарядки аккумуляторной батареи того инструмента, с которым оно поставлялось. Использование аккумуляторных батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям.
- ◆ Не пытайтесь заряжать одноразовые батареи.
- ◆ Немедленно заменяйте поврежденный кабель питания.
- ◆ Не подвергайте зарядное устройство воздействию воды.
- ◆ Не вскрывайте зарядное устройство.
- ◆ Не разбирайте зарядное устройство.



Зарядное устройство можно использовать только в помещении.

Электробезопасность



Данное зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому заземление не требуется. Следите за напряжением электрической сети, оно должно соответствовать величине, обозначенной на информационной табличке устройства.

- ◆ При повреждении кабеля питания, во избежание рисков, замените его у производителя или в официальном сервисном центре STANLEY FATMAX.

Описание (рис. А)



ВНИМАНИЕ! Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждению или травме.

1. Выключатель
2. Кнопка блокировки
3. Основная рукоятка
4. Дополнительная рукоятка
5. Подошва
6. Пильный диск
7. Нижнее ограждение полотна
8. Рычаг смещения нижнего ограждения
9. Регулятор угла наклона
10. Шкала угла наклона
11. Внешняя зажимная шайба полотна
12. Болт крепления полотна
13. Рычаг регулировки глубины пропила
14. Кнопка блокировки шпинделя
15. Аккумуляторная батарея
16. Кнопка разблокирования аккумуляторного отсека
17. Шестигранный ключ
18. Патрубок пылеотвода



ВНИМАНИЕ! Не разрезайте данной пилой металл, кирпичную кладку, стекло, плитку или пластик. Изношенный пильный диск приводит к неэффективному распилу, перегрузке электродвигателя пилы, чрезмерному расщеплению и повышенному риску отдачи.

- ◆ **НЕ** используйте абразивные круги.
- ◆ Используйте только пильные полотна, предназначенные для резки дерева.



ВНИМАНИЕ! Резка просмоленной древесины и других подобных материалов может привести к оплавлению полотна и образованию отложений на зубьях и корпусе пильного диска, увеличивая риск перегрева диска и его заклинивания во время пиления.

НЕ используйте этот инструмент в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

НЕ допускайте детей к инструменту.

Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного коллеги.

НЕ используйте в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

НЕ допускайте детей к инструменту.

Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного коллеги.

- ◆ **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Данный инструмент не предназначен для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями, если они не находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- ◆ Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей без присмотра с этим инструментом.

Установка и снятие аккумуляторной батареи (рис. В)

- ◆ Для установки аккумуляторной батареи (15) совместите ее с приемным гнездом на инструменте. Вставьте аккумуляторную батарею в гнездо и надавите на нее, чтобы она встала на место.
- ◆ Чтобы извлечь батарею, нажмите на отпирающие кнопки (16), одновременно вытягивая батарею из гнезда.

Использование



ВНИМАНИЕ! Инструмент должен работать в обычном режиме. Избегайте перегрузок. Данным инструментом можно управлять как правой, так и левой рукой.

Зарядка аккумуляторной батареи (рис. В)

Аккумуляторную батарею нужно заряжать перед первым использованием и каждый раз, когда заряда недостаточно для выполняемых работ. Во время зарядки аккумуляторная батарея нагревается. Это нормальная ситуация, которая не указывает на неисправность.



ВНИМАНИЕ! Не заряжайте батарею при температуре окружающей среды ниже 10 °С или выше 40 °С. Рекомендуемая температура при зарядке составляет приблизительно 24 °С.

Примечание. Зарядное устройство не заряжает аккумуляторную батарею, если температура аккумуляторного элемента ниже 10 °С или выше 40 °С. Аккумуляторную батарею нужно оставить в зарядном устройстве и зарядка начнется автоматически, когда температура аккумуляторного элемента выровняется до нормальных значений.

- ◆ Вставьте батарею (15) в зарядное устройство (24) для выполнения зарядки. Аккумуляторная батарея

устанавливается в зарядное устройство только одним способом. Не прилагайте чрезмерные усилия. Проследите, чтобы батарея полностью вошла в зарядное устройство.

- ◆ Подключите зарядное устройство к сети и включите его.

Начнет мигать индикатор зарядки (25).

Зарядка завершена, если индикатор зарядки (25) будет непрерывно гореть. Зарядное устройство и аккумуляторную батарею можно оставить подключенными на неопределенное время. Светодиод будет включаться по мере периодической полной зарядки зарядным устройством.

- ◆ Разрядившиеся батареи заряжайте не позже, чем через 1 неделю. Срок службы аккумуляторной батареи значительно уменьшается, если ее хранить в разряженном состоянии.

Хранение аккумуляторной батареи в зарядном устройстве

Аккумуляторную батарею можно оставлять в зарядном устройстве на неопределенное время, когда горит светодиод. Зарядное устройство будет поддерживать полную зарядку аккумуляторной батареи.

Диагностика зарядного устройства

При обнаружении неисправности или повреждения аккумуляторной батареи, индикатор зарядки (25) начнет быстро мигать красным светом. Выполните следующие действия.

- ◆ Извлеките и повторно вставьте батарею (15).
- ◆ Если индикатор продолжает часто мигать красным светом, вставьте другую аккумуляторную батарею, чтобы убедиться, что процесс зарядки проходит в правильном режиме.
- ◆ Если сменная аккумуляторная батарея заряжается правильно, это означает, что первоначальная аккумуляторная батарея повреждена и должна быть сдана в сервисный центр на утилизацию.
- ◆ Если при установке сменной батареи наблюдается то же частое мигание, что и при установке первоначальной батареи, отнесите зарядное устройство в сервисный центр для тестирования.

ПРИМЕЧАНИЕ. На определение неисправности аккумуляторной батареи может понадобиться приблизительно 30 минут. Если аккумуляторная батарея очень горячая или очень холодная, красный светодиод будет попеременно мигать быстро и медленно.

Установка и снятие полотна (рис. С)

1. Втяните нижнее ограждение и соберите пыльный диск (6) и внешнюю зажимную шайбу (11), как показано на рис. С.
2. Прижмите кнопку блокировки шпинделя (14) и при помощи шестигранного ключа (17) поворачивайте болт крепления полотна (12), пока не сработает фиксатор полотна и полотно не перестанет вращаться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Шестигранный ключ хранится на пиле, как показано на рис. А.

Надежно затяните болт крепления полотна шестигранным ключом.

ПРИМЕЧАНИЕ. Болт обладает правосторонней резьбой. Чтобы ослабить его, поворачивайте против часовой стрелки. Чтобы затянуть его, поворачивайте по часовой стрелке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не задействуйте фиксатор полотна при работе пилы или в попытке остановить инструмент. Не включайте пилу при задействованном фиксаторе полотна. Это приведет к серьезным повреждениям пилы.

Поддержка больших панелей/закрепление заготовки (рис. D-G)

Поддерживайте большие панели, чтобы снизить риск защемления или заклинивания диска. Большие панели провисают под собственным весом, как показано на рис. D.

Опору нужно поставить под обе стороны панели, около линии разреза и около края панели (рис. E).



ВНИМАНИЕ! Для снижения риска получения травмы никогда не удерживайте заготовку руками и не кладите ее на ногу (рис. F).

Закрепите заготовку на устойчивой платформе, как показано на рис. G. Заготовку необходимо надлежащим образом закрепить, чтобы снизить риски получения травмы, заклинивания полотна или потери контроля.

Регулировка глубины пропила (рис. G-I)

Глубина распила устанавливается в зависимости от толщины заготовки.

1. Ослабьте регулятор глубины распила (13), чтобы разблокировать подошву пилы (5).
2. Совместите подошву полотна с требуемой глубиной пропила, которая указана меткой на шкале на регулировочной планке.
3. Отрегулируйте глубину так, чтобы из-под заготовки (20) выступал один зубец (19) полотна, как показано на рис. G.
4. Затяните регулятор глубины распила, чтобы зафиксировать подошву.

Регулировка угла наклона (рис. J)

На данном инструменте можно установить угол фаски от 0° до 56°.

1. Ослабьте регулятор угла наклона (9), чтобы разблокировать подошву пилы (5).
2. Переведите подошву полотна в нужное положение, которое соответствует меткам регулировки на шкале угла наклона (10).
3. Затяните регулятор угла наклона, чтобы зафиксировать подошву пилы.
4. Убедитесь в правильности регулировки, проверив угол фаски на разрезанной ненужной детали.

Регулировка подошвы для распиловки под углом 90° (рис. K)

Подошва (5) отрегулирована на заводе так, чтобы полотно было перпендикулярно подошве при угле фаски в 0°.

Если необходима повторная регулировка.

1. Отрегулируйте пилу под углом скоса 0°.
2. Втяните нижнее ограждение (7).
3. Ослабьте регулятор угла наклона (9). Прислоните к полотну (6) и подошве (5) угольник для установки угла 90°.
4. Поверните винт калибровки (22), чтобы подошва была размещена под правильным углом.
5. Проверьте правильность угла, выполнив распил чернового материала.

Пусковой выключатель (рис. A)

Пила оснащена функцией блокировки выключателя, которая предупреждает случайное включение.

1. Чтобы включить инструмент, нажмите кнопку блокировки (2) с одной из сторон пилы и удерживайте ее, нажимая на спусковой выключатель (1).
2. После нажатия на выключатель и включения инструмента, отпустите кнопку блокировку. Инструмент будет работать до тех пор, пока не будет отпущен спусковой выключатель.
3. Чтобы выключить инструмент, отпустите пусковой выключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ. Этот инструмент не оснащен приспособлением для удержания переключателя во включенном положении и фиксации его во включенном положении при помощи каких-либо других средств запрещена.

Автоматический электрический тормоз

Данная пила оборудована электрическим тормозом, обеспечивающим остановку полотна в течение 1–2 секунд после выключения. Тормоз работает автоматически и не требует регулировки.

Нижнее ограждение полотна



ВНИМАНИЕ! Опасность порезов. Нижнее ограждение полотна является защитным приспособлением, снижающим риск получения тяжелой телесной травмы. Не используйте пилу, если нижнее ограждение отсутствует, повреждено, неправильно установлено или не работает должным образом. Помните, что нижнее ограждение не способно защитить вас при любых обстоятельствах. Ваша безопасность зависит от следования всем предупреждениям и предостережениям, а также правильной эксплуатации пилы. Перед каждым использованием проверяйте, что нижнее ограждение закрывается правильно, как описано в разделе «Правила техники безопасности для всех пил». Если нижнее ограждение полотна отсутствует или не работает должным образом, сдайте пилу на техническое обслуживание перед эксплуатацией. Для обеспечения безопасности и надежности изделия, ремонт, техническое обслуживание и регулировка должны выполняться в авторизованном сервисном центре или другой квалифицированной организации по обслуживанию с использованием идентичным запасных частей.



ВНИМАНИЕ! Для сведения к минимуму риска травмирования глаз всегда носите защитные очки. Карбид является твердым, но хрупким материалом. Посторонние предметы в заготовке наподобие проводов или гвоздей могут привести к трещинам и поломкам кончиков. Работайте с пилой, только если установлено защитное ограждение соответствующего типа. Надежно устанавливайте полотно в правильном направлении вращения перед использованием и всегда используйте чистое и острое полотно.



ВНИМАНИЕ! Для снижения риска травм необходимо обеспечить устойчивую опору для заготовки и крепко удерживать пилу, чтобы предотвратить потерю контроля, которая может привести к травмам. На рис. L показано обычное расположение рук.



ВНИМАНИЕ! Для снижения риска получения опасных травм прочитайте, изучите и следуйте всем важным предупреждениями и правилам техники безопасности перед использованием инструмента.

Выбор пильного полотна

Ваша циркулярная пила предназначена для использования с полотнами диаметром 190 мм с посадочными отверстиями диаметром 30 мм. Полотна должны быть предназначены для работы на скорости 6 000 об./мин (или выше). НЕ используйте абразивные круги.

Общие работы по резке



ВНИМАНИЕ! Для снижения риска получения травм снимите батарею и следуйте всем инструкциям по сборке, регулировке и настройке.

Убедитесь в исправности нижнего ограждения. Правильно подбирайте полотно в соответствии с материалом.

- ◆ Измеряйте и помечайте области работы.
- ◆ Подготовьте опоры и организуйте безопасную работу (см. **Поддержка больших панелей/закрепление заготовки**).
- ◆ Используйте соответствующие и необходимые средства индивидуальной защиты (см. **Дополнительные сведения по технике безопасности**).
- ◆ Обеспечивайте и поддерживайте безопасность на рабочем месте (см. **Инструкции по технике безопасности для всех типов пил**).
- ◆ Вставив батарею, убедитесь, что выключатель включает и выключает пилу.

Пиление



ВНИМАНИЕ! Во избежание риска получения серьезных травм, всегда держите инструмент обеими руками.

- ◆ Ваше тело должно находиться сбоку от полотна, а не на одной прямой с ним. Отдача может привести к отскоку пилы назад. См. **Инструкции по технике безопасности для всех типов пил и Причины отдачи и меры по ее предотвращению**.
- ◆ Прежде чем приступить к пилению, дайте пиле поработать несколько секунд без нагрузки.
- ◆ Не применяйте чрезмерное давление к инструменту во время выполнения пиления.
- ◆ По возможности, прижимайте подошву к заготовке.

Советы по оптимальному использованию

- ◆ Поскольку полностью избежать расщепления вдоль линии пиления невозможно, выполняйте пиление с той стороны, где это допустимо.
- ◆ В местах, где расщепление необходимо свести к минимуму, например, при пилении ламинированных материалов, прижмите лист фанеры к верхней поверхности заготовки.

Врезное пиление (рис. М)



ВНИМАНИЕ! Никогда не подвязывайте защитное ограждение полотна в поднятом положении. Никогда не двигайте пилу назад при врезном пилении. Это может привести к подъему устройства с рабочей поверхности, что может привести к травмам.

При врезном пилении край материала не упирается в нижнее ограждение, но нижний край вращающегося полотна разрезает материал посередине.

1. Отрегулируйте подошву (5), что полотно работало на нужной глубине.
2. Наклоните пилу вперед и установите переднюю часть подошвы на разрезаемый материал.
3. Втяните нижнее ограждение полотна в верхнее положение при помощи рычага. Опускайте заднюю часть подошвы до тех пор, пока зубья не будут почти касаться линии распила.
4. Отпустите защитное ограждение полотна (его соприкосновение с заготовкой будет удерживать его в открытом положении при начале распила). Уберите руку с рычага ограждения и крепко возьмитесь за дополнительную рукоятку (4), как показано на рис. М. Встаньте и расположите свою руку так, чтобы в случае возникновения отдачи справиться с ней.
5. Убедитесь, что полотно не контактирует с разрезаемой поверхностью, прежде чем запустить пилу.
6. Запустите электродвигатель, дайте пиле достигнуть максимальной скорости и затем постепенно опускайте пилу, пока подошва не ляжет всей плоскостью на разрезаемый материал. Двигайтесь вдоль линии распила до завершения распила.
7. Отпустите выключатель и позвольте полотну полностью остановиться, прежде чем вынуть полотно из материала.
8. При начале каждого нового распила повторяйте вышеописанный порядок действий.

Продольное пиление

В комплект инструмента входит направляющая планка. Продольная распиловка — это процесс распиловки широких досок на более узкие вдоль волокон. При такой

распиловке направление заготовки рукой затруднительно, поэтому рекомендуется использовать направляющую планку.

Пылеуловитель



ВНИМАНИЕ! Риск вдыхания пыли. Во избежание риска получения травм **ВСЕГДА** надевайте респиратор утвержденного типа.



ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА используйте пылесос, конструкция которого соответствует действующим директивам по выбросу пыли при распиловке дерева. Вакуумные шланги большинства стандартных пылесосов совместимы с выходом для удаления пыли.

Вместе с инструментом поставляется выход для удаления пыли (18). Патрубок пылеотвода позволяет подсоединить инструмент к внешнему пылесосу.

Техническое обслуживание

Ваш инструмент STANLEY FATMAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание.

Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Зарядное устройство не требует никакого технического обслуживания кроме регулярной чистки.



Внимание! Перед выполнением любых работ по обслуживанию инструмента, извлекайте из него аккумуляторную батарею. Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания.

- ◆ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия и зарядное устройство мягкой щеткой или сухой тканевой салфеткой.
- ◆ Регулярно очищайте корпус двигателя влажной салфеткой. Не используйте никакие абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Технические характеристики

		SFMCS550
Входное напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	18
Скорость без нагрузки	мин^{-1}	5 000
Максимальная глубина распила	мм	65
Макс. глубина распила под углом 45°	мм	50
Диаметр диска	мм	190
Диаметр посадочного отверстия	мм	30
Ширина зубьев диска	мм	1,8
Вес	кг	3,2

L_{pA} (акустическое давление) 84,5 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)
L_{WA} (уровень звуковой мощности) 95,5 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)
Сумма величин вибрации (сумма векторов по трем осям), измеренных в соответствии со стандартом EN 62841:
Резка дерева ($a_{h,w}$) 1,4 м/сек ² , погрешность (К) 1,5 м/сек ²

Зарядное устройство	SFMCB11/SFMCB12/SFMCB14	
Входное напряжение	$V_{\text{перем. тока}}$	230
Выходное напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	18
Ток	A	1,25/2,0/4,0

Аккумуляторная батарея	SFMCB201/202/204/206	
Напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	18
Емкость	Aч	1,5/2,0/4,0/6,0
Тип		ионно-литиевая

Заявление о соответствии нормам ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



SFMCS550 Циркулярная пила

STANLEY FATMAX заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует:

EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Эти изделия также соответствуют Директивам 2006/42/ЕС, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию STANLEY FATMAX по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся составил данную декларацию по поручению компании STANLEY FATMAX и несет ответственность за составление технической документации.

Эд Хиггинс (Ed Higgins)

Директор отдела потребительских электроинструментов
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Бельгия
25.11.2019

Гарантия

Компания STANLEY FATMAX с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-участниц Европейского союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям STANLEY FATMAX, кроме того, вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки. Положения и условия гарантии STANLEY FATMAX на 1 год и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством STANLEY FATMAX по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanleytools.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие STANLEY FATMAX и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:

www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:

www.2helpu.com

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminy suližta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpiu nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- ♦ normalaus susidėvėjimo
- ♦ netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- ♦ jei variklis buvo perkrautas
- ♦ jei gaminy sugedo dėl neįprastų dalių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo
- ♦ netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgaliosios technikas.

Garantijai pasinaudoti gamini, užpildytą garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliotoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Data

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii lisandub kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- ♦ Normaalne kulumine
- ♦ Tööriista väärkohtlemine või halb hooldamine
- ♦ Mootori ülekoormamine
- ♦ Kui toodet on kahjustanud võõrasakesed, materjal või õnnetus
- ♦ Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe volitusega isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostufõnd (t ekk) via müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitalong:

Tööriista mudel/katalogi number

Seriaanumber/kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом.

Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокоейством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- ♦ Нормального износа
- ♦ Неправильного использования или плохого обслуживания
- ♦ Перегрузки двигателя
- ♦ Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- ♦ Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подверглось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и документацию покупки (примечки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.Zhebru.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Потребитель

Дилер

Дата

Garantiija

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu.

Garantiija ir paredzēta klienta juridiskajām tiesībām un tās neietekmē. Garantiija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Ja Stanley Europe produkts saņem materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantiija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- ♦ Normāls nolikums
- ♦ Ieļļošanas nepareiza lietošana vai sliktā uzturēšana
- ♦ Ja motors darbināts ar pārslodzi
- ♦ Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- ♦ Nepareiza strāvas padeve

Garantiija nav spēkā, ja ieļļošanas profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantiija nav spēkā, ja produktam remontu vai arkori veikusi persona, kam šādam nolīkam nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantiijas tiesības, produkts ar aizpildītu garantiijas talonu un rīkuma arliecējā (čeku) ir jānogādā pārdevējam vai tieši pilnvarotajam arkores pārstāvim vēlākais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: www.Zhebru.com.

Garantiijas talons:

Ieļļošanas modeļis/Kataloga numurs

Sērijas numurs/Datuma kods

Klients

Pārdevējs

Datums